KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2022/1221

(2022. gada 14. jūlijs),

ar ko nosaka pagaidu antidempinga maksājumu konkrētu Marokas izcelsmes alumīnija riteņu importam

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/1036 (2016. gada 8. jūnijs) par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis ([1]) ("pamatregula"), un jo īpaši tās 7. pantu,

pēc apspriešanās ar dalībvalstīm,

tā kā:

1. PROCEDŪRA

1.1. Procedūras sākšana

(1) Pamatojoties uz pamatregulas 5. pantu, Eiropas Komisija ("Komisija") 2021. gada 17. novembrī sāka antidempinga izmeklēšanu attiecībā uz konkrētu Marokas ("attiecīgā valsts") izcelsmes alumīnija riteņu ("AR") importu. Komisija *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicēja paziņojumu par procedūras sākšanu ([2]) ("paziņojums par procedūras sākšanu").

(2) Komisija sāka izmeklēšanu pēc tam, kad 2021. gada 4. oktobrī sūdzību iesniedza Eiropas Riteņu ražotāju apvienība ("sūdzības iesniedzējs" jeb "EUWA"). Sūdzība tika iesniegta Savienības ražošanas nozares vārdā pamatregulas 5. panta 4. punkta nozīmē. Sūdzībā bija ietverti pierādījumi par dempingu un no tā izrietošu būtisku kaitējumu, un tie bija pietiekami, lai pamatotu izmeklēšanas sākšanu.

1.2. Reģistrācija

(3) Ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2022/934 ("reģistrācijas regula") ([3]) Komisija uz attiecīgā ražojuma importu attiecināja reģistrāciju.

1.3. Ieinteresētās personas un anonimitātes pieprasījums

(4) Paziņojumā par procedūras sākšanu Komisija aicināja ieinteresētās personas ar to sazināties, lai piedalītos izmeklēšanā. Komisija konkrēti informēja sūdzības iesniedzēju un zināmos Savienības ražotājus, zināmos ražotājus eksportētājus un Marokas iestādes, zināmos importētājus, zināmos lietotājus un zināmās attiecīgās apvienības par izmeklēšanas sākšanu un aicināja tos piedalīties.

(5) Baidoties, ka varētu saskarties ar pretpasākumiem no klientu puses, sūdzības iesniedzēji un abi lietotāji, kas sadarbojās, pieprasīja saglabāt to nosaukumu konfidencialitāti. Komisija uzskatīja, ka patiešām pastāv nopietns pretpasākumu risks, un piekrita, ka sūdzības iesniedzēju un abu lietotāju, kas sadarbojās, nosaukumi nebūtu jāizpauž. Lai efektīvi nodrošinātu anonimitāti, tika saglabāta arī pārējo Savienības ražotāju nosaukumu konfidencialitāte, lai nepieļautu, ka sūdzības iesniedzēju nosaukumus varētu identificēt ar dedukcijas metodi.

1.4. Piezīmes par procedūras sākšanu

(6) Ieinteresētajām personām bija arī iespēja iesniegt piezīmes par izmeklēšanas sākšanu un pieprasīt uzklausīšanu Komisijā un/vai pie tirdzniecības procedūru uzklausīšanas amatpersonas.

([1]) OV L 176, 30.6.2016., 21. lpp.

([2]) Paziņojums par antidempinga procedūras sākšanu attiecībā uz konkrētu Marokas izcelsmes alumīnija riteņu importu (OV C 464, 17.11.2021., 19. lpp.).

([3]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2022/934 (2022. gada 16. jūnijs), ar ko uz konkrētu Marokas izcelsmes alumīnija riteņu importu attiecina reģistrāciju (OV L 162, 17.6.2022., 27. lpp.).

(7) Četras personas lūdza uzklausīšanu Komisijas dienestos un tika uzklausītas: Eiropas Autoražotāju asociācija ("ACEA"), *EUWA*, *Dika Morocco Africa S.A.R.L* ("Dika") un *Hands 8 S.A.* ("Hands").

(8) *Dika* un Marokas iestādes apgalvoja, ka sūdzībā norādītie skaitļi ir novecojuši, jo starp izmeklēšanas periodu un izmeklēšanas sākšanas datumu bija pagājis gandrīz 8 mēnešu ilgs laikposms. Turklāt sūdzības iesniedzēja izvēlētais izmeklēšanas periods precīzi sakrita ar Covid-19 pandēmijas kulmināciju. Papildus tam sūdzības iesniedzēja norādītais attiecīgais periods par vienu gadu pārsniedza parasto Komisijas praksi, kas aprakstīta attiecīgajās vadlīnijās ([4]). *Dika* uzskatīja, ka šo lēmumu var uzskatīt par netaisnīgu un neobjektīvu un novecojušu skaitļu izmantošana nevar būt *prima facie* pierādījums par dempingu, kaitējumu vai cēloņsakarību, kā prasīts pamatregulas 5. panta 4. punktā.

(9) Komisija vispirms norādīja, ka *Dika* minētajās vadlīnijās ir skaidri norādīts, ka to mērķis ir sniegt vispārīgus ieteikumus, bet tās nav juridiski saistošs dokuments un to saturs nav obligāts ([5]). Turklāt pamatregulas 5. pantā nav konkrētu noteikumu par laikposmu, kas pagājis starp sūdzības iesniegšanu un sniegtajiem datiem. Katrā gadījumā sūdzības izmeklēšanas periods beidzās 2021. gada 31. martā, bet sūdzība tika iesniegta 2021. gada 4. oktobrī. Turklāt sūdzības iesniedzējs līdz 2021. gada 30. jūnijam iesniedza arī papildu datus par kaitējumu ([6]). Līdz ar to sūdzības iesniedzēja sniegtie dati bija aktuāli un iespējami tuvu sūdzības iesniegšanas datumam. Attiecībā uz apgalvojumu par attiecīgo periodu un izmeklēšanas periodu Komisijas prakse ir izvēlēties viena gada un iepriekšējo trīs kalendāro gadu izmeklēšanas periodu, lai pārbaudītu tendences, kas ir būtiskas aptvertā kaitējuma novērtēšanai. Tas, ka sūdzībā ir sniegta informācija par vēl vienu gadu, nenozīmē, ka tika izmantoti novecojuši dati, kas padarītu novērtējumu netaisnīgu vai neobjektīvu. Tajā drīzāk bija sniegta informācija par pēdējo pieejamo periodu, proti, līdz 2021. gada 31. martam. Tāpēc apgalvojums tika noraidīts.

(10) *Dika* apgalvoja, ka sūdzībā nav sniegti pierādījumi, kas pamatotu saliktās normālās vērtības izmantošanu, kā prasīts pamatregulas 5. panta 2. punktā. Turklāt šī persona apgalvoja, ka saliktās normālās vērtības aprēķins ir kļūdains. Tāpēc Komisijai būtu bijis jāsecina, ka sūdzībā nav pietiekamu pierādījumu par dempingu, un sūdzība jānoraida saskaņā ar pamatregulas 5. pantu.

(11) *Dika* norādīja, ka sūdzības iesniedzējs neizmantoja AR pārdošanas cenu Marokas iekšzemes tirgū, lai gan tas, iespējams, pārzināja šīs cenas, ņemot vērā to, ka Savienības ražošanas nozare pati eksportē AR uz Maroku. Turklāt *Dika* apgalvoja, ka sūdzības iesniedzējs ir izmantojis ražotāju eksportētāju finanšu pārskatus par 2018. un 2019. gadu un secinājis, ka parastās tirdzniecības operācijās pārdošana nav veikta, lai gan šie pārskati ir par periodu pirms sūdzībā izvēlētā izmeklēšanas perioda.

(12) Komisija tam nepiekrita. Sūdzības iesniedzējs šajā izmeklēšanā ir *EUWA* un nevis atsevišķi tās locekļi. Tā kā sūdzības iesniedzējs nav ne ražotājs, ne eksportētājs, tam nebija piekļuves šādiem datiem. Turklāt rēķini parasti tiek uzskatīti par konfidenciāliem komercdatiem. Tādējādi sūdzības iesniedzējam nācās izmantot publisku informāciju par pārdošanas cenām Marokas iekšzemes tirgū, kas sūdzības iesniegšanas laikā nebija pieejama. Attiecībā uz Marokas ražotāju eksportētāju 2018. un 2019. gada finanšu pārskatu izmantošanu jānorāda, ka tie bija vienīgie pārskati, kas sūdzības iesniedzējam bija pieejami sūdzības iesniegšanas laikā. Tāpēc sūdzības iesniedzējs varēja vienīgi secināt, ka, pamatojoties uz pamatoti pieejamo informāciju, zināmie Marokas ražotāji eksportētāji neveica pārdošanu iekšzemes tirgū parastās tirdzniecības operācijās. Tāpēc bija pamatoti aprēķināt normālo vērtību. Attiecīgi apgalvojums tika noraidīts.

(13) *Dika* arī iesniedza argumentus par iespējamiem būtiskiem trūkumiem normālās vērtības noteikšanā. Šie argumenti attiecas uz riteņu lieluma izvēli, alumīnija lietņu cenu izmantošanu, pamatojoties uz importu no Ķīnas, Savienības ražotāju izmaksu struktūras izmantošanu, konkrētu izmaksu faktoru izslēgšanu aprēķinā un 6 % peļņas likmes piemērošanu.

([4]) Komisijas vadlīnijas *How to Make an Anti-Dumping Complaint*, 7. un 8. lpp., kā arī 13., 27., 29., 52., 59. un 67. lpp.; pieejamas tīmekļa vietnē: https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2006/december/tradoc_112295.pdf.

([5]) Turpat, 3. lpp.

([6]) Sk. sūdzības 108. punktu un tās D2 pielikumu.

(14) Komisija nepiekrita šiem argumentiem. Pieņēmumi, ko sūdzības iesniedzējs izdarīja, lai aprēķinātu normālo vērtību, bija balstīti uz sūdzības iesniedzēja tirgus pieredzi un zināšanām, kā arī publiski pieejamo informāciju. Tas, ka ieinteresētā persona nepiekrīt šādiem pieņēmumiem, nepadara tos par spēkā neesošiem un neizmantojamiem normālās vērtības noteikšanai sūdzībā. Rādītāji, uz kuriem bija balstīta normālā vērtība, bija pamatoti ar pietiekamiem pierādījumiem, un tos apstiprināja Komisijas veiktā minēto pierādījumu analīze. Pat veicot noteiktas korekcijas, kā to ierosināja ieinteresētā persona, ko, izvērtējot sūdzību, Komisija izdarīja, joprojām bija pietiekami pierādījumi par dempingu.

(15) *Dika* un Marokas iestādes apgalvoja, ka sūdzības iesniedzējs savā kaitējuma analīzē nav ņēmis vērā to, ka tirgus ir segmentēts starp oriģinālā aprīkojuma ražotājiem ("OEM") un pēcpārdošanas tirgiem ("AM") un katrā tirgū starp dažādiem riteņu veidiem, t. i., zemākas un augstākas klases segmentiem.

(16) Komisija norādīja – lai gan *OEM* un *AM* alumīnija riteņiem ir atšķirīgi izplatīšanas kanāli, tiem ir vienādas fizikālās un tehniskās īpašības un tie ir savstarpēji aizstājami. Tāpēc *OEM* un *AM* būtu jāuzskata par atšķirīgiem pārdošanas kanāliem, nevis par dažādiem segmentiem.

(17) Attiecībā uz abiem pārdošanas kanāliem sūdzības iesniedzējs lēsa, ka Marokas eksports, iespējams, tika piegādāts gandrīz vienīgi *OEM* klientiem. To apstiprināja Komisijas veiktā tās rīcībā esošās informācijas turpmākā analīze. Tas attiecās arī uz izlasē iekļautajiem Savienības ražotājiem, kuri pārdeva gandrīz vienīgi *OEM* klientiem (aptuveni 99,6 %).

(18) Kas attiecas uz riteņu dažādajiem veidiem, Komisija norādīja – lai gan sūdzībā nebija ietverta pilnīga kaitējuma analīze pa AR dažādiem veidiem, tajā bija sniegti cenu starpības un mērķa cenu starpības aprēķini desmit reprezentatīviem riteņu veidiem.

(19) Tāpēc apgalvojums tika noraidīts.

(20) *Dika*, *Hands* un Marokas iestādes apgalvoja, ka importa no Marokas attīstība nevar radīt vai draudēt radīt kaitējumu Savienības ražošanas nozarei, jo laikposmā no 2020. gada 1. aprīļa līdz 2021. gada 31. martam tas veidoja tikai 2,8 % no Savienības tirgus un neizraisa cenu samazināšanu vai cenu nospiešanu.

(21) Konkrētā sūdzības kaitējuma analīze liecināja, ka ir pietiekami pierādījumi, kas liecina par to, ka Savienības tirgū arvien vairāk ienāk imports no Marokas (gan absolūtā, gan relatīvā izteiksmē) par cenām, kas ir ievērojami zemākas par Savienības ražošanas nozares cenām un mērķa cenām. Tas, šķiet, ir nodarījis būtisku kaitējumu Savienības ražošanas nozari, ko apliecina, piemēram, tās pārdošanas apjoma un tirgus daļas samazināšanās, finansiālo rezultātu pasliktināšanās un Savienības ražošanas nozares iekasēto cenu līmenis. Tāpēc apgalvojums tika noraidīts.

(22) *Dika* apgalvoja, ka tādi konkrēti sūdzībā ietvertie kaitējuma rādītāji kā ražošanas jauda, Savienības cenas un patēriņš Savienībā neapstiprina konstatējumu par kaitējumu izmeklēšanas periodā. Turklāt, ņemot vērā automobiļu ražotāju Eiropas Savienībā ieviestos principa "tieši laikā" piegādes ķēdes modeļus, kas paredz, ka AR ražotājiem jābūt elastīgiem un jābūt pieejamām jaudām, lai reaģētu uz pēdējā brīža vajadzībām, alumīnija riteņu ražotājiem nav iespējas pilnībā izmantot jaudu.

(23) Komisija atgādina, ka konstatējums par būtisku kaitējumu, kas nepieciešams, lai sāktu izmeklēšanu, ir jāpārbauda, citustarp apsverot pamatregulā aprakstītos būtiskos faktorus. Tomēr pamatregulas 5. pantā nav konkrēti prasīts, ka būtu jāpasliktinās visiem 3. panta 5. punktā minētajiem kaitējuma faktoriem, lai varētu pietiekami pamatot būtisko kaitējumu un sākt izmeklēšanu. Pamatregulas 5. panta 2. punkta tekstā ir norādīts, ka sūdzība satur informāciju par izmaiņām varbūtējā importa par dempinga cenām apjomā, minētā importa ietekmi uz līdzīgā ražojuma cenām Savienības tirgū un izrietošo importa ietekmi uz Savienības ražošanas nozari, par ko liecina būtiskie (ne obligāti visi) faktori. Sūdzībā šāda informācija bija ietverta, un tā norādīja uz kaitējuma pastāvēšanu. Attiecīgi Komisija uzskatīja, ka sūdzībā ir pietiekami pierādījumi par kaitējumu, un noraidīja apgalvojumu.

(24) *Dika* un *Hands* apgalvoja, ka antidempinga pasākumu noteikšana nevar būt Savienības interesēs.

(25) Kas attiecas uz pēdējo minēto kritēriju, tad Savienības intereses nav būtisks kritērijs, lai novērtētu, vai sūdzība pamato antidempinga procedūras sākšanu saskaņā ar pamatregulas 5. pantu. Tāpēc šīs piezīmes saistībā ar apgalvojumiem par procedūras sākšanu netika ņemtas vērā.

(26) *Dika*, *Hands* un Marokas iestādes apgalvoja, ka sūdzības iesniedzējs nav ņēmis vērā tādus citus faktorus kā iespējamais konkurences trūkums starp Savienības AR un Marokas AR tirgu segmentācijas dēļ; importu no trešām valstīm; Covid-19 pandēmijas izraisītās sekas.

(27) Komisijas veiktā sūdzības analīze apliecināja, ka minētie elementi bija nepamatoti, faktu ziņā nepareizi vai nepietiekami, lai varētu apšaubīt secinājumu par to, ka sūdzībā bija pietiekami daudz pierādījumu tam, ka attiecīgā ražojuma imports Savienībā ienāca par dempinga cenām un, šķiet, ir nodarījis būtisku kaitējumu Savienības ražotājiem. Šie aspekti tika noteikti, pamatojoties uz labākajiem pierādījumiem, kas tobrīd bija pieejami sūdzības iesniedzējam, un tie bija pietiekami reprezentatīvi un ticami. Turklāt *Dika*, Marokas iestāžu un *ACEA* izvirzītie apgalvojumi tika sīki pārbaudīti izmeklēšanas gaitā un ir sīkāk aplūkoti turpmāk tekstā.

(28) Pamatojoties uz iepriekš minēto, Komisija apstiprināja, ka sūdzības iesniedzējs sniedza pietiekamus pierādījumus par dempingu, kaitējumu un cēloņsakarību, tādējādi izpildot pamatregulas 5. panta 2. punktā noteiktās prasības.

1.5. **Atlase**

(29) Paziņojumā par procedūras sākšanu Komisija paziņoja, ka tā varētu veidot ieinteresēto personu izlasi saskaņā ar pamatregulas 17. pantu.

1.5.1. *Savienības ražotāju atlase*

(30) Paziņojumā par procedūras sākšanu Komisija norādīja, ka tā ir izveidojusi Savienības ražotāju provizorisku izlasi. Komisija izveidoja galīgo izlasi no trim Savienības ražotājiem. Saskaņā ar pamatregulas 17. pantu izlases veidošanā izmantotais kritērijs bija lielākais reprezentatīvais līdzīgā ražojuma ražošanas apjoms Savienībā izmeklēšanas periodā, t. i., no 2020. gada 1. oktobra līdz 2021. gada 30. septembrim. Šajā provizoriskajā izlasē bija trīs Savienības ražotāji, kas atrodas trīs dažādās dalībvalstīs. Izlase veidoja gandrīz 20 % no līdzīgā ražojuma kopējā ražošanas daudzuma Savienībā un nodrošina labu ģeogrāfisko izkliedi. Komisija aicināja ieinteresētās personas sniegt piezīmes par provizorisko izlasi, bet piezīmes netika saņemtas.

1.5.2. *Importētāju atlase*

(31) Lai izlemtu, vai vajadzīga atlase, un vajadzības gadījumā izveidotu izlasi, Komisija aicināja nesaistītos importētājus sniegt paziņojumā par procedūras sākšanu norādīto informāciju.

(32) Neviens no zināmajiem nesaistītajiem importētājiem nesniedza prasīto informāciju un nepiekrita iekļaušanai izlasē.

1.5.3. *Marokas ražotāju eksportētāju atlase*

(33) Lai lemtu par to, vai ir jāveic atlase, un vajadzības gadījumā veidotu izlasi, Komisija aicināja visus ražotājus importētājus Marokā sniegt informāciju, kas norādīta paziņojumā par procedūras sākšanu. Turklāt Komisija lūdza Marokas Karalistes pārstāvniecību apzināt citus ražotājus eksportētājus, kas varētu būt ieinteresēti piedalīties izmeklēšanā, ja tādi ir, un/vai sazināties ar tiem.

(34) Pieprasīto informāciju sniedza tikai divi attiecīgās valsts ražotāji eksportētāji, kas veic gandrīz visu AR importu no Marokas. Tādēļ Komisija nolēma, ka atlase nav vajadzīga.

1.6. **Atbildes uz anketas jautājumiem un pārbaudes apmeklējumi**

(35) Komisija nosūtīja anketas trim Savienības ražotājiem, sūdzības iesniedzējam, abiem zināmajiem lietotājiem un diviem ražotājiem eksportētājiem attiecīgajā valstī. Šīs anketas procedūras sākšanas dienā tika darītas pieejamas tiešsaistē ([7]).

(36) Komisija pieprasīja un pārbaudīja visu informāciju, ko tā uzskatīja par vajadzīgu, lai provizoriski noteiktu dempingu, kaitējumu un Savienības intereses. Ņemot vērā Covid-19 pandēmiju un dažādu valstu noteiktos pārvietošanās ierobežojumus, Komisija nevarēja veikt visus pārbaudes apmeklējumus saskaņā ar pamatregulas 16. pantu.

— Pārbaudes apmeklējumi saskaņā ar pamatregulas 16. pantu tika veikti divu izlasē iekļauto Savienības ražotāju un viena lietotāja ([8]) telpās un šādu Marokas ražotāju eksportētāju telpās: *HANDS 8 S.A.* ("Hands");

— *DIKA MOROCCO AFRIKA S.A.R.L* ("Dika").

(37) Turklāt saskaņā ar paziņojumu par Covid-19 uzliesmojuma ietekmi uz antidempinga un antisubsidēšanas izmeklēšanām ([9]) Komisija veica attālinātas kontrolpārbaudes attiecībā uz *Dika* saistīto uzņēmumu *CITIC Dicastal Co., Ltd* ("CITIC") un vienu Savienības ražotāju.

1.7. **Izmeklēšanas periods un attiecīgais periods**

(38) Dempinga un kaitējuma izmeklēšana aptvēra laikposmu no 2020. gada 1. oktobra līdz 2021. gada 30. septembrim ("izmeklēšanas periods"). Kaitējuma novērtēšanai būtisko tendenču pārbaude aptvēra periodu no 2018. gada 1. janvāra līdz izmeklēšanas perioda beigām ("attiecīgais periods").

2. **ATTIECĪGAIS RAŽOJUMS UN LĪDZĪGAIS RAŽOJUMS**

2.1. **Attiecīgais ražojums**

(39) Attiecīgais ražojums ir tādi HS pozīcijās 8701–8705 minēto mehānisko transportlīdzekļu alumīnija riteņi neatkarīgi no tā, vai tie ir aprīkoti ar piederumiem, un neatkarīgi no tā, vai tie ir aprīkoti ar riepām, kuru izcelsme ir Marokā un kurus patlaban klasificē ar KN kodiem ex 8708 70 10 un ex 8708 70 50 (*Taric* kodi: 8708 70 10 15, 8708 70 10 50, 8708 70 50 15 un 8708 70 50 50) ("attiecīgais ražojums").

(40) Alumīnija riteņus Savienībā parasti pārdod, izmantojot divus izplatīšanas kanālus: *OEM*, kas galvenokārt ir automobiļu ražotāji, un pēcpārdošanas tirgu, kas ietver, piemēram, izplatītājus, mazumtirgotājus, remontdarbnīcas u. c. Attiecīgo ražojumu no Marokas attiecīgajā periodā pārdeva vienīgi ar *OEM* kanāla starpniecību. *OEM* izplatīšanas kanālā automobiļu ražotāji saistībā ar AR rīko konkursa procedūras un bieži ir iesaistīti jauna riteņa izstrādes procesā, kurš ir saistīts ar konkrēto zīmolu. Gan Savienības ražotāji, gan Marokas eksportētāji var piedalīties vienos un tajos pašos konkursos.

2.2. **Līdzīgais ražojums**

(41) Izmeklēšana ir parādījusi, ka turpmāk minētajiem ražojumiem ir vienādas fizikālās, ķīmiskās un tehniskās pamatīpašības un tie paši pamatlietojumi:

— attiecīgajam ražojumam,

— ražojumam, ko ražo un pārdod Marokas iekšzemes tirgū, un

— ražojumam, ko Savienībā ražo un pārdod Savienības ražošanas nozare.

(42) Tāpēc Komisija šajā posmā nolēma, ka minētie ražojumi ir līdzīgi ražojumi pamatregulas 1. panta 4. punkta nozīmē.

([7]) https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2563.
([8]) Kā paskaidrots 5. apsvērumā, Savienības ražotāju un abu lietotāju nosaukumi netiek izpausti konfidencialitātes apsvērumu dēļ.
([9]) OV C 86, 16.3.2020., 6. lpp.

3. **DEMPINGS**

3.1. **Maroka**

3.1.1. *Ražotāju eksportētāju sadarbība*

(43) Kā izklāstīts iepriekš 34. apsvērumā, divi Marokas ražotāji eksportētāji – *Dika* un *Hands* – pieteicās izmeklēšanā un sniedza atbildes uz anketas jautājumiem. Uzņēmumam *Dika* ir saistīts uzņēmums *CITIC*, kas ir Ķīnas AR ražotājs. *CITIC* pērk AR no *Dika* un pārdod tos Savienībā, Marokā un citās trešās valstīs. Tomēr attālinātās kontrolpārbaudes (AKP) laikā uzņēmumā *CITIC* tika atklātas vairākas kļūdas, kas radīja nopietnas šaubas par iekšzemes un ES pārdošanas darījumu sarakstu uzticamību. Šīs kļūdas galvenokārt attiecās uz atšķirībām starp cenām, kas reģistrētas pārdošanas darījumu sarakstos, cenām rēķinos un faktiski samaksātajām summām.

(44) 2022. gada 1. aprīlī, veicot pārbaudi uz vietas pie *Dika*, pēc tam, kad bija pabeigta AKP pie *CITIC*, uzņēmums iesniedza pārskatītu pārdošanas darījumu sarakstu versiju, tostarp paskaidrojumu par konstatētajām neatbilstībām. Tobrīd vairs nebija iespējas pārbaudīt vai kontrolpārbaudīt pārskatītos pārdošanas darījumu sarakstus. Turklāt iesniegto jauno datu sākotnējā pārbaude atklāja, ka ar uzņēmuma veiktajām korekcijām nebija izlabotas visas AKP laikā minētās neatbilstības, lai gan kopējais pārskatīšanas gadījumu skaits bija daudz lielāks, nekā gaidīts, pamatojoties uz AKP. Kļūdu, no kurām dažas joprojām nebija novērstas pārskatīšanā, veids un skaits bija tāds, ka Komisija nevarēja paļauties uz pārdošanas darījumu sarakstu precizitāti. Tāpēc Komisija nevarēja pārbaudīt informāciju, kas vajadzīga, lai noteiktu uzņēmumam dempinga starpību.

(45) Saskaņā ar pamatregulas 18. panta 4. punktu *Dika* un tā saistītais uzņēmums ar 2022. gada 5. maija vēstuli tika informēti par iemesliem, kāpēc Komisija plāno neņemt vērā sniegto informāciju, un tiem tika dota iespēja sniegt papildu skaidrojumus ("18. panta vēstule").

(46) Uzņēmums atbildēja uz Komisijas vēstuli 2022. gada 12. maijā. Savā atbildē uzņēmums paskaidroja, ka tas reģistrējis savus pārdošanas apjomus pārdošanas darījumu sarakstos saskaņā ar saviem grāmatvedības principiem. Tāpēc pretēji AKP un pārbaudes apmeklējuma laikā sniegtajiem paziņojumiem uzņēmums apgalvoja, ka sākotnējie pārdošanas darījumu saraksti, kuru kopējās vērtības varēja salīdzināt ar uzņēmuma *SAP* grāmatvedības sistēmu, ir pilnīgi un precīzi, tajos nav kļūdu un nav jāveic pārskatīšanas korekcijas. Faktiski korekcijas, ko uzņēmums bija veicis pēc AKP, iespējams, tika iesniegtas Komisijai tikai tādēļ, lai pierādītu, ka *CITIC* pilnībā sadarbojas izmeklēšanā. Tāpēc uzņēmums norādīja, ka Komisijai būtu jāizmanto sākotnējā nepārskatītā pārdošanas darījumu sarakstu versija. Alternatīvi uzņēmums norādīja, ka Komisija var izmantot pārskatītos pārdošanas darījumu sarakstus, kas tika iesniegti ar vēstuli, apgalvojot, ka trūkumi nav tādi, kas radītu nevajadzīgus sarežģījumus precīza un pieņemama konstatējuma iegūšanai. Šie pārdošanas darījumu saraksti bija līdzīgi pārbaudē uz vietas iesniegtajiem sarakstiem, kuriem bija pievienoti iepriekš trūkstošie dati, izlabotas dažas kļūdas un sniegti papildu paskaidrojumi. Tomēr joprojām bija vairākas kļūdas, vairākos darījumos faktiski saņemtā summa joprojām nebija iesniegta, un Komisija nevarēja kontrolpārbaudīt vai pārbaudīt pārskatītos pārdošanas darījumu sarakstus, kas tika iesniegti kopā ar uzņēmuma atbildi uz 18. panta vēstuli. Turklāt uzņēmums norādīja – ja Komisija uzstātu uz pamatregulas 18. panta piemērošanu, tai būtu jāizmanto *CITIC* finanšu pārskati kā pieejami daļēji fakti.

(47) Komisija nepiekrita argumentiem, ko uzņēmums sniedza savā atbildē uz 18. panta vēstuli. Antidempinga anketā, kas paredzēta ražotājiem eksportētājiem, skaidri prasīts iesniegt pārdošanas darījumu sarakstus, iekļaujot katru darījumu atsevišķi. Kopā ar anketu iesniegto tabulu veidnēs nepārprotami ir pieprasīti dati, kas ierakstīti rēķinā (rēķina daudzums, rēķina vērtība, saistītās kredītnotas utt.). Pats uzņēmums atzina, ka, aizpildot pārdošanas darījumu sarakstus, tas nav izmantojis rēķinus. Saraksti aizpildīti, pamatojoties uz uzņēmuma grāmatvedības praksi. Turklāt uzņēmums apgalvoja, ka starpība starp rēķina vērtību un faktiski saņemto cenu parasti tiek reģistrēta pārdošanas darījumu sarakstos kā atlaide, rabats, kredītnota vai citā veidā. Tomēr tika konstatēts, ka šīs atšķirības nav sistemātiski atspoguļotas uzņēmuma pārdošanas darījumu sarakstos.

(48) Kā minēts iepriekš 44. apsvērumā, pārskatītos pārdošanas darījumu sarakstus nevarēja laikus kontrolpārbaudīt vai pārbaudīt. Kā paskaidrots uzņēmumam pirms AKP un pirmspārbaudes vēstulē, kas nosūtīta 2022. gada 11. martā, un saskaņā ar paziņojumu par Covid-19 uzliesmojuma ietekmi uz antidempinga un antisubsidēšanas izmeklēšanām ([10]), AKP mērķis bija gūt pārliecību par informāciju, ko uzņēmums iesniedza atbildēs uz anketas jautājumiem. AKP laikā šāda pārliecība attiecībā uz pārdošanas darījumu sarakstiem netika gūta. Vēl vienu AKP ar *CITIC*, ko uzņēmums ierosināja atbildē uz 18. panta vēstuli, nebūtu jāizmanto kā līdzekli, lai koriģētu savlaicīguma neievērošanu vai novērstu kļūdas, kas konstatētas AKP laikā, kas jau notika noteiktajos termiņos.

(49) Turklāt dažas izmaiņas, kas tika apspriestas AKP laikā, pārskatītajās tabulās nebija ņemtas vērā. Atbildot uz 18. panta vēstuli, uzņēmums iesniedza jaunu pārskatītu pārdošanas darījumu sarakstu ar papildu izmaiņām, kuras nebija iespējams kontrolpārbaudīt vai pārbaudīt. Tāpēc Komisija uzskatīja, ka uzņēmums izmeklēšanas termiņā nav iesniedzis pieprasīto informāciju. Uzņēmuma ierosinātā alternatīva, proti, izmantot *CITIC* finanšu pārskatus kā pieejamus daļējus faktus, nebija pieņemama. Finanšu pārskatu izmantošana neļautu Komisijai noteikt normālo vērtību un eksporta cenu pamatregulā paredzētajā detalizācijas un precizitātes līmenī, jo nevarētu veikt analīzi uz ražojuma vai darījuma pamata.

(50) Tā kā *Dika* un ar to saistītais uzņēmums *CITIC* nesniedza informāciju, kas ļautu Komisijai iegūt precīzu un pieņemamu konstatējumu, un pārbaudāma informācija, kas būtu varējusi ļaut izdarīt šādu konstatējumu, netika iesniegta, Komisija nolēma neņemt vērā informāciju, ko uzņēmums bija iesniedzis attiecībā uz iekšzemes un ES pārdošanas darījumu sarakstiem. Tā kā šī informācija ir būtiska normālās vērtības un eksporta cenas noteikšanai, Komisija nevarēja aprēķināt uzņēmumam individuālo dempinga starpību.

(51) Attiecīgi Komisija provizoriski neņēma vērā šā ražotāja eksportētāja sniegto informāciju un attiecībā uz šo ražotāju eksportētāju apstiprināja pieejamo faktu izmantošanu, pamatojoties uz pamatregulas 18. panta 1. punktu.

3.1.2. *Normālā vērtība*

(52) Piemērojot pamatregulas 18. panta 1. punktu, kā aprakstīts iepriekš 3.1.1. iedaļā, turpmāk minēto dempinga starpības aprēķina aprakstu piemēroja tikai atlikušajam Marokas ražotājam eksportētājam, proti, *Hands*.

(53) Pamatregulas 2. panta 1. punktā ir teikts, ka normālo vērtību nosaka, pamatojoties uz cenām, kādas eksportētājvalstī parastās tirdzniecības operācijās ir maksājuši vai maksās neatkarīgie klienti. Tomēr Komisija konstatēja, ka ražotājs eksportētājs, kas sadarbojās, nav veicis pārdošanu iekšzemes tirgū. Mazais AR pārdošanas apjoms pircējiem Marokā izmeklēšanas periodā tika veikts vienam automobiļu ražotājam, kas atradās ekonomiskajā beznodokļu zonā ("*zone d'accélération industrielle*", iepriekš saukta arī par "*zone franche*" vai "*zone franche d'exportation*"), kas ir līdzīga ekonomiskajai zonai, kurā atradās ražotājs, kas sadarbojās. Minētais automobiļu ražotājs iegādājās AR izmantošanai automobiļu montāžā. Pēc tam automobiļi, nevis AR, tiek nosūtīti no beznodokļu zonas, lai tos pārdotu iekšzemes tirgū vai eksportētu. Tomēr automobiļu galamērķis, visticamāk, nebija iekšzemes tirgus. 2020. gadā veikts pētījums liecina, ka 90 % no visiem Marokā ražotajiem automobiļiem ir paredzēti eksporta tirgum ([11]), ko apstiprināja arī Marokas automobiļu ražotāju sniegtā informācija ([12]). Turklāt saskaņā ar Likumu Nr. 19–94, ar ko reglamentē brīvās tirdzniecības zonas, uzņēmumiem, kas atrodas šajās zonās, ir jābūt vismaz 70 % apgrozījuma no eksporta ([13]).

([10]) OV C 86, 16.3.2020., 6. lpp.

([11]) *Henri-Louis Vedie "L'automobile: une filière marocaine stratégique, leader du secteur en Afrique", Policy Center for the New South, Policy Paper* 20/34, 2020. gada novembris (pieejams https://www.policycenter.ma/sites/default/files/2021-01/PP%20-%2020-34%20%28Henri-louis%20Vedie%29_0.pdf).

([12]) Piemēram, *Renault* grupa eksportēja vairāk nekā 95 % no savas produkcijas Tanžeras atrašanās vietā (sk. https://www.tac.ma/news/english-1m-vehicles-exported-from-tangermed/).

([13]) Sk. *"LA LOI N° 19-94 RELATIVE AUX ZONES FRANCHES D'EXPORTATION", Bulletin Officiel*, 1995-02-15, Nr. 4294, 117. – 121. lpp.

(54) Kā paskaidrots iepriekš, tas, ka ražotājs eksportētājs, kas sadarbojās, pārdeva AR minētajam pircējam Marokā, bija pārdošana no vienas ekonomiskās zonas uz citu. Uz uzņēmumiem, kas atrodas šādās Marokas ekonomiskajās zonās, neattiecas muitas normatīvie akti, ko parasti piemēro Marokas teritorijā, un preces, kuras ieved ekonomiskajā zonā, uzskata par eksportu ([14]). Tā kā AR tika ražoti ekonomiskajā zonā un pēc tam pārdoti un nosūtīti uz citu ekonomisko zonu, AR nekad nenonāca Marokas muitas teritorijā un tāpēc to nevarēja uzskatīt par pārdošanu iekšzemes tirgū.

(55) Jebkurā gadījumā, pat ja pārdošana ekonomiskajā beznodokļu zonā Marokā tika uzskatīta par pārdošanu iekšzemes tirgū, tā nebija ne reprezentatīva, ne veikta parastās tirdzniecības operācijās, kā prasīts pamatregulas 2. panta 1. punktā.

(56) Šajā sakarā Komisija vispirms saskaņā ar pamatregulas 2. panta 2. punktu pārbaudīja, vai ražotāja eksportētāja, kas sadarbojās, kopējais iekšzemes pārdošanas daudzums ir reprezentatīvs. Iekšzemes pārdošanas apjoms ir reprezentatīvs, ja kopējais līdzīgā ražojuma iekšzemes pārdošanas daudzums neatkarīgiem klientiem iekšzemes tirgū ir vismaz 5 % no attiecīgā ražojuma eksporta kopējā pārdošanas daudzuma uz Savienību izmeklēšanas periodā. Pamatojoties uz to, ražotāja eksportētāja, kas sadarbojās, pārdošanas apjoms Marokā nebija reprezentatīvs.

(57) Tad Komisija noteica katra ražojuma veida, kurš pārdots neatkarīgiem klientiem izmeklēšanas perioda laikā, rentablā pārdošanas apjoma īpatsvaru, lai saskaņā ar pamatregulas 2. panta 4. punktu lemtu, vai normālās vērtības aprēķināšanai izmantojams faktiskais pārdošanas apjoms iekšzemes tirgū. Iekšzemes pārdošanas analīze parādīja, ka nekāda pārdošana iekšzemes tirgū nebija rentabla, un tādējādi tā nenotika parastās tirdzniecības operācijās.

(58) Tā kā iekšzemes tirgū parastās tirdzniecības operācijās līdzīgais ražojums netika pārdots, tad saskaņā ar pamatregulas 2. panta 3. un 6. punktu Komisija noteica salikto normālo vērtību.

(59) Pamatregulas 2. panta 3. punktā noteikts, ka tad, ja parastās tirdzniecības operācijās nav veikta pārdošana iekšzemes tirgū, līdzīgā ražojuma normālo vērtību aprēķina, pamatojoties uz ražošanas izmaksām izcelsmes valstī, kurām pieskaitītas pārdošanas, vispārējās un administratīvās izmaksas ("PVA izmaksas") saprātīgā apmērā un peļņa. Pamatregulas 2. panta 6. punktā ir noteikts, ka PVA izmaksas un peļņa balstās uz faktiskajiem datiem par līdzīga ražojuma ražošanu un pārdošanu parastās tirdzniecības operācijās, ko veic izmeklēšanai pakļautais eksportētājs vai ražotājs. Tomēr, kā paskaidrots iepriekš, *Hands* parastās tirdzniecības operācijās nepārdod līdzīgo ražojumu, tāpēc pamatregulas 2. panta 6. punktā ir paredzētas trīs alternatīvas metodes, pamatojoties uz:

a) vidējām svērtajām faktiskajām summām, kas ir konstatētas citiem izmeklēšanai pakļautajiem eksportētājiem vai ražotājiem, kuri nodarbojas ar līdzīga izstrādājuma ražošanu un pārdošanu izcelsmes valsts iekšējā tirgū;

b) faktiskajām summām, ko piemēro tās pašas vispārīgās preču kategorijas ražošanai un pārdošanai parastajās tirdzniecības operācijās, kuras veic attiecīgais eksportētājs vai ražotājs izcelsmes valsts iekšējā tirgū;

c) jebkurām citām saprātīgām metodēm ar noteikumu, ka šādi noteiktā peļņas summa nepārsniedz peļņu, ko parasti gūst citi eksportētāji vai ražotāji, pārdodot tajā pašā vispārīgajā kategorijā ietilpstošos izstrādājumus izcelsmes valsts iekšējā tirgū.

(60) Kas attiecas uz 2. panta 6. punkta a) apakšpunktu, Marokā bija tikai vēl viens AR ražotājs eksportētājs, proti, *Dika*. Arī *Dika* visus savus AR Marokā pārdeva automobiļu ražotājiem, kas atrodas ekonomiskajās zonās. Kā paskaidrots iepriekš 53. un 54. apsvērumā, šādu pārdošanu neuzskatīja par pārdošanu iekšzemes tirgū. Turklāt 2. panta 6. punkta a) apakšpunktā minētajai vidējai vērtībai jābūt vismaz divu ražotāju eksportētāju vidējai svērtajai vērtībai ([15]). Tāpēc *Dika* datus nevarēja izmantot, pat ja tā pārdošanas apjomi tiktu uzskatīti par ticamiem. Tāpēc 2. panta 6. punkta a) apakšpunktu nevarēja piemērot.

([14]) Sk. *"LA LOI N° 19-94 RELATIVE AUX ZONES FRANCHES D'EXPORTATION"*, *Bulletin Officiel*, 1995-02-15, Nr. 4294, 117. – 121. lpp., vēlāk grozīts ar Likumu 14.21, lai mainītu terminu *"zone franche"* uz terminu*"zone d'accélération industrielle"*. Sk. arī *"Code des douanes et impôts indirects relevant de l'administration des douanes et impôts indirects approuvé par le dahir portant loi n° 1-77-339 du 25 chaoual 1397 (9 octobre 1977), tel qu'il a été modifié et complete"*.

([15]) EK – Antidempinga maksājumi par kokvilnas gultas veļas importu no Indijas (WT/DS141/R, 30.10.2000., 74.–77. punkts).

(61) Pamatregulas 2. panta 6. punkta b) apakšpunktā prasīta tās pašas vispārīgās preču kategorijas ražošana un pārdošana parastajās tirdzniecības operācijās, kuras veic attiecīgais eksportētājs vai ražotājs iekšējā tirgū. Tomēr *Hands* ražoja tikai AR un neviens no tā pārdevumiem netika veikts parastās tirdzniecības operācijās. Tāpēc nevarēja piemērot arī 2. panta 6. punkta b) apakšpunktu.

(62) Pamatregulas 2. panta 6. punkta c) apakšpunkts attiecas uz "jebkurām citām saprātīgām metodēm", kas izmantojamas, lai noteiktu PVA izmaksas un peļņu. Tā kā Marokā nebija citu AR ražotāju, Komisija uzskatīja par pamatotu piemērot AR ražotājiem Brazīlijā konstatētās PVA izmaksas un peļņu. Brazīlija tika ierosināta par piemērotu reprezentatīvo valsti pārskatīšanas pieprasījumā, kas bija pamats notiekošajai termiņbeigu pārskatīšanas izmeklēšanai attiecībā uz AR no Ķīnas ([16]). Tika konstatēts, ka vidējās svērtās PVA izmaksas bija 11,49 % un vidējā svērtā peļņa – 4,89 %.

(63) Pamatregulas 2. panta 6. punkta c) apakšpunktā arī noteikts, ka jāpiemēro robežvērtība peļņai, ko izmanto saskaņā ar šo metodiku, lai nodrošinātu, ka izmantotā peļņa nepārsniedz peļņu, ko parasti gūst citi eksportētāji vai ražotāji, pārdodot tajā pašā vispārīgajā kategorijā ietilpstošos izstrādājumus izcelsmes valsts iekšējā tirgū. Nebija citu Marokas AR ražotāju, izņemot *Dika* un *Hands*, bet to peļņu nevarēja izmantot, jo tie neveica pārdošanu Marokas iekšējā tirgū. Turklāt Komisijai nebija pieejama informācija par peļņu, ko Marokā guvuši iespējamie automobiļu alumīnija detaļu vai jebkādu ar autorūpniecību saistītu alumīnija ražojumu ražotāji vai eksportētāji.

(64) Komisija uzskatīja, ka AR ir tajā pašā vispārīgajā kategorijā kā citi alumīnija ražojumi, piemēram, alumīnija štancējumi vai alumīnija profili. Šādos ražojumos izmanto vienu un to pašu galveno izejvielu (alumīniju), kas veido šo ražojumu ražošanas izmaksu lielāko daļu. Turklāt dažādie ražošanas procesi ietver alumīnija kausēšanu vai karsēšanu, lai to veidotu vēlamajā formā. Šādu alumīnija ražojumu septiņu Marokas ražotāju, par kuriem bija pieejami finanšu dati par 2020. gadu, vidējā svērtā peļņa bija 4,16 %. Šo procentuālo daļu izmantoja kā maksimālo robežvērtību Brazīlijas AR ražotāju peļņai.

(65) Pēc tam normālo vērtību aprēķināja, pieskaitot *Hands* ražošanas izmaksām 62. apsvērumā minētās Brazīlijas PVA izmaksas un peļņu, kas ierobežota 4,16 % apmērā.

3.1.3. *Eksporta cena*

(66) Ražotājs eksportētājs, kas sadarbojās, eksportu uz Savienību veica tieši neatkarīgiem klientiem vai arī ar saistīta uzņēmuma starpniecību, rīkojoties kā importētājs.

(67) Attiecībā uz pārdošanu tieši neatkarīgiem klientiem Savienībā saskaņā ar pamatregulas 2. panta 8. punktu eksporta cena bija tā cena, kas faktiski samaksāta vai maksājama par attiecīgo ražojumu, kuru eksportē uz Savienību pārdošanai.

(68) Attiecībā uz pārdošanu, kura tika veikta, eksportējot uz Savienību ar tāda saistīta uzņēmuma starpniecību, kas darbojās kā importētājs, eksporta cenu saskaņā ar pamatregulas 2. panta 9. punktu noteica, pamatojoties uz cenu, par kādu importēto ražojumu pirmo reizi pārdeva tālāk neatkarīgiem klientiem Savienībā. Šajā gadījumā cena tika koriģēta, ņemot vērā visas izmaksas, kas radušās no importēšanas brīža līdz tālākpārdošanas brīdim, tajā skaitā PVA izmaksas, kā arī uzkrātā peļņa. Peļņa tika balstīta uz tādu peļņu, ko parasti guva nesaistīti importētāji, jo saistītā importētāja faktiskā peļņa netika uzskatīta par ticamu ražotāja eksportētāja, kas sadarbojās, un saistītā importētāja attiecību dēļ. Tā kā neviens nesaistīts importētājs šajā izmeklēšanā nesadarbojās ar Komisiju, Komisija izmantoja peļņu, kas noteikta pēdējā termiņbeigu pārskatīšanas izmeklēšanā attiecībā uz AR no Ķīnas ([17]).

3.1.4. *Salīdzinājums*

(69) Komisija salīdzināja normālo vērtību ar ražotāja eksportētāja, kas sadarbojās, eksporta cenu *EXW* līmenī.

([16]) Paziņojums par Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes konkrētu veidu alumīnija riteņu importam piemērojamo antidempinga pasākumu termiņbeigu pārskatīšanas sākšanu (OV C 29, 20.1.2022., 34. lpp.).

([17]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2017/109 (2017. gada 23. janvāris), ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 2. punktu piemēro galīgo antidempinga maksājumu konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes alumīnija riteņu veidu importam (OV L 18, 24.1.2017., 1. lpp.).

(70) Saskaņā ar pamatregulas 2. panta 10. punktu gadījumos, kad to pamatoja vajadzība nodrošināt taisnīgu salīdzinājumu, Komisija koriģēja normālo vērtību un/vai eksporta cenu, lai ņemtu vērā atšķirības, kas ietekmē cenas un to salīdzināmību. Tika izdarītas korekcijas, lai ņemtu vērā transporta, apdrošināšanas, kravas apstrādes un iekraušanas izmaksas, iepakošanas izmaksas, kredīta izmaksas, rabatus un citus virsizdevumus.

3.1.5. *Dempinga starpība*

(71) Attiecībā uz ražotāju eksportētāju, kas sadarbojās, Komisija saskaņā ar pamatregulas 2. panta 11. un 12. punktu salīdzināja katra līdzīgā ražojuma veida vidējo svērto normālo vērtību ar attiecīgā ražojuma atbilstošā veida vidējo svērto eksporta cenu.

(72) Visiem pārējiem Marokas ražotājiem eksportētājiem Komisija saskaņā ar pamatregulas 18. pantu noteica dempinga starpību, pamatojoties uz pieejamajiem faktiem. Tālab Komisija noteica ražotāju eksportētāju sadarbības līmeni. Sadarbības līmenis ir ražotāju eksportētāju, kuri sadarbojās, eksporta daudzums uz Savienību, izteikts kā daļa no kopējā importa, kas noteikts pēc *Eurostat Comext* datubāzes datiem, no attiecīgās valsts uz Savienību izmeklēšanas periodā.

(73) Kā paskaidrots iepriekš 3.1.1. iedaļā, bija tikai viens Marokas ražotājs eksportētājs, kas sadarbojās. Tā kā šā uzņēmuma AR eksports izmeklēšanas periodā veidoja mazāk nekā 50 % no kopējā AR importa Savienībā, sadarbības līmenis šajā lietā tika uzskatīts par zemu. Pamatojoties uz minēto, Komisija nolēma, ka ir pareizi noteikt atlikušo dempinga starpību augstākās dempinga starpības līmenī, kas konstatēta tiem ražojumu veidiem, kurus reprezentatīvos daudzumos pārdeva ražotājs eksportētājs, kas sadarbojās. Šo ražojuma veidu eksporta pārdošanas apjoms veidoja aptuveni 50 % no visa ražotāja eksportētāja, kas sadarbojās, eksporta uz Savienību.

(74) Provizoriskās dempinga starpības, kas izteiktas procentos no CIF cenas ar piegādi līdz Savienības robežai pirms nodokļa nomaksas, ir šādas.

Uzņēmums	Provizoriskā dempinga starpība
HANDS 8 S.A.	8,0 %
Visi pārējie uzņēmumi	16,5 %

4. **KAITĒJUMS**

4.1. **Savienības ražošanas nozares definīcija un Savienības ražošanas apjoms**

(75) Līdzīgo ražojumu Savienībā izmeklēšanas periodā ražoja aptuveni 30 ražotāju. Tie veido "Savienības ražošanas nozari" pamatregulas 4. panta 1. punkta nozīmē.

(76) Tika lēsts, ka Savienības ražošanas kopējais apjoms izmeklēšanas periodā bija aptuveni 64,3 miljoni vienību. Komisija šo skaitli noteica, pamatojoties uz visu pieejamo informāciju par Savienības ražošanas nozari, tādu kā, piemēram, sūdzības iesniedzēja sniegto atbildi uz makroekonomikas anketas jautājumiem. Kā norādīts 30. apsvērumā, izlasē iekļautie Savienības ražotāji pārstāvēja gandrīz 20 % no zināmo līdzīgā ražojuma Savienības ražotāju kopējā ražošanas daudzuma.

4.2. **Patēriņš Savienībā**

(77) Patēriņam Savienībā bija šāda dinamika.

1. tabula

Patēriņš Savienībā (vienības)

	2018	2019	2020	Izmeklēšanas periods
Kopējais patēriņš (tūkstošos vienību)	77 873	73 797	59 530	64 311
Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*95*	*76*	*83*

Avots: *Eurostat Comext* datubāze, *EUWA* un pārbaudītās atbildes uz anketas jautājumiem.

(78) Komisija noteica Savienības patēriņu, pamatojoties uz Savienības ražošanas nozares kopējo pārdošanas apjomu Savienībā, tam pieskaitot kopējo importa apjomu Savienībā no trešām valstīm. Savienības ražošanas nozares pārdošanas apjoms Savienības tirgū tika iegūts no sūdzības un koriģēts, pamatojoties uz datiem, kas sniegti izlasē iekļauto Savienības ražotāju atbildēs par izmeklēšanas periodu. Attiecībā uz importu Komisija izmantoja *Eurostat Comext* datubāzi. Tomēr, tā kā *Eurostat Comext* datubāzē ir norādīts tikai importa svars, nevis importēto AR vienību skaits, svars bija jāpārrēķina vienībās. Sūdzībā sūdzības iesniedzējs piemēroja pēdējā izmeklēšanā izmantoto pārrēķina koeficientu tam pašam ražojumam ([18]) (t. i., 10,9 kg uz vienību). Šā pārrēķina koeficienta derīgums tika pārbaudīts, pamatojoties uz Marokas un izlasē iekļauto Savienības ražotāju atbildēm uz anketas jautājumiem. Izmeklēšanā atklājās, ka pašlaik piemērojamais vidējais svērtais svars uz vienību ir 11,3 kg uz vienību, jo tirgus tendence ir virzīties uz lielāku riteņa diametru, kā rezultātā palielinās riteņa svars. Tāpēc šo rādītāju izmantoja, nosakot patēriņu Savienībā uz vienību..

(79) Kā minēts iepriekš 16. apsvērumā, Savienības tirgus ir nevienmērīgi sadalīts starp diviem izplatīšanas kanāliem, t. i., *OEM* un *AM*. Lielākā daļa pārdošanas apjoma attiecas uz *OEM* kanālu, kura tirgus daļa ir 90 %. Tādējādi *AM* kanālam ar aptuveni 10 % pārdošanas apjoma ir ierobežota ietekme uz Savienības tirgus vispārējo novērtējumu. Tā ietekme ir ierobežota arī tāpēc, ka Marokas ražotāji veica pārdošanu, izmantojot vienīgi *OEM* kanālu, kā tas bija arī attiecībā uz trim izlasē iekļautajiem Savienības ražotājiem. Tie pārdeva, izmantojot gandrīz vienīgi *OEM* kanālu (aptuveni 99,6 % no pārdošanas apjoma). Tādējādi šajā gadījumā tas neietekmēja cenu salīdzinājuma analīzi, kas tiek veikta mikroekonomikas līmenī, pamatojoties uz ražotāju eksportētāju un izlasē iekļauto Savienības ražotāju sniegtajiem datiem. Tāpēc Komisija provizoriski nolēma šīs izmeklēšanas nolūkā nesadalīt patēriņu starp abiem pārdošanas kanāliem.

(80) Patēriņš Savienībā laikposmā no 2018. līdz 2019. gadam samazinājās par 5 %, savukārt laikposmā no 2019. līdz 2020. gadam – par 19 %. 2020. gadā automobiļu ražošanas apjoms Covid-19 pandēmijas dēļ samazinājās par aptuveni 4,2 miljoniem transportlīdzekļu, tādējādi tieši ietekmējot augšupējos piegādātājus, jo AR pārdošanas apjomi 2020. gadā samazinājās par 14 miljoniem salīdzinājumā ar 2019. gadu. Ražošanas apjoma kritums bija īpaši nozīmīgs 2020. gada 2. ceturksnī, bet turpmākajos mēnešos tirgus atguvās. Tirgus atlabšanas rezultātā ražošanas apjoms palielinājās par 5 miljoniem riteņu: no 59 miljoniem 2020. gadā līdz 64 miljoniem izmeklēšanas periodā. Tomēr automobiļu ražotāju izmantoto pusvadītāju trūkuma dēļ patēriņš nesasniedza 2019. gada līmeni.

4.3. **Imports no attiecīgās valsts**

4.3.1. *Importa no attiecīgās valsts daudzums un tirgus daļa*

(81) Importa daudzumu Komisija noteica, pamatojoties uz *Eurostat Comext* datubāzes datiem. Importa tirgus daļa tika noteikta, pamatojoties uz šā importa īpatsvaru no kopējā patēriņa Savienībā.

([18]) Īstenošanas regula (ES) 2017/109.

(82) Importam no attiecīgās valsts Savienībā bija šāda dinamika.

2. tabula

Importa daudzums (vienības) un tirgus daļa

	2018	2019	2020	Izmeklēšanas periods
Importa no Marokas daudzums (tūkstošos vienību)	0	15,7	1 038	2 516
Indekss (2019. gads = 100)	–	*100*	*6 611*	*16 025*
Tirgus daļa (%)	–	0,0	1,7	3,9
Indekss (2019. gads = 100)	–	*100*	*8 196*	*18 389*

Avots: *Eurostat Comext* datubāze.

(83) 2019. gadā Maroka eksportēja dažus tūkstošus vienību, savukārt 2020. gadā un izmeklēšanas periodā eksports palielinājās no 1 miljona līdz 2,5 miljoniem vienību. Reģistrācijas regulā bija norādīts, ka mēnešos pēc izmeklēšanas perioda beigām izaugsme saglabājās tādā pašā tempā kā izmeklēšanas periodā. Kā minēts iepriekš 79. apsvērumā, šī pārdošana attiecās tikai uz *OEM* pārdošanas kanālu.

4.3.2. *Importa no attiecīgās valsts cenas – cenu starpība un cenu nospiešana*

(84) Importa cenas Komisija noteica, pamatojoties uz *Eurostat Comext* datubāzes datiem. Tas, cik lielā mērā importa cenas ir zemākas, tika noteikts, pamatojoties uz datiem, ko sniedza ražotāji eksportētāji, kas sadarbojās, un Savienības ražotāji, kas sadarbojās.

(85) Importam Savienībā no attiecīgās valsts bija šāda vidējās svērtās cenas dinamika.

3. tabula

Importa no Marokas vidējās cenas

	2018	2019	2020	Izmeklēšanas periods
EUR par vienību	–	39,2	42,6	44,7
Indekss (2019. gads = 100)	–	*100*	*109*	*114*

Avots: *Eurostat Comext* datubāze.

(86) Importa no Marokas vidējā cena laikposmā no 2020. gada līdz izmeklēšanas periodam palielinājās par aptuveni 2 EUR par vienību. Tomēr daļa no pārdošanas cenas tiek indeksēta atbilstoši alumīnija cenai Londonas Metālu biržā ("LME"), kas šajā periodā ievērojami palielinājās, proti, aptuveni par 25 %.

(87) Cenu starpību izmeklēšanas periodā Komisija noteica, salīdzinot šādus faktorus:

(88) katra veida ražojumu vidējās svērtās pārdošanas cenas, ko izlasē iekļautajiem Savienības ražotājiem Savienības tirgū tieši maksājuši nesaistīti pircēji (koriģētas līdz *EXW* līmenim), un

(89) atbilstošās katra veida ražojumu vidējās svērtās cenas importam tikai no *Hands* pirmajam neatkarīgajam klientam Savienības tirgū, noteiktas kā izmaksu, apdrošināšanas un kravu pārvadājumu summa (CIF) ar attiecīgām korekcijām attiecībā uz muitas nodokļiem un pēcimportēšanas izmaksām.

(90) Šāds cenu salīdzinājums tika veikts darījumiem pa ražojuma veidiem vienā un tajā pašā tirdzniecības līmenī, vajadzības gadījumā veicot atbilstīgas korekcijas un atskaitot rabatus un atlaides. Salīdzinājuma rezultāts tika izteikts procentos no izlasē iekļauto Savienības ražotāju teorētiskā apgrozījuma izmeklēšanas periodā. Tas liecināja, ka Savienības tirgū vidējā svērtā cenu starpība starp importa cenām un Savienības cenām ir 26,9 %.

(91) Turklāt Komisija konstatēja cenu nospiešanas esību. Kā parādīts 7. tabulā, Savienības ražošanas nozare 2020. gadā patiešām veica pārdošanu par pašizmaksu un izmeklēšanas periodā – zem ražošanas izmaksām. Tie ir gadi, kad tirgū lielā apjomā ienāca imports par dempinga cenām un kad Savienības ražošanas nozare zaudēja tirgus daļu. Tādējādi tas, ka importam par dempinga cenām bija zemas importa cenas, neļāva Savienības ražošanas nozarei palielināt pārdošanas cenas, kā rezultātā izmeklēšanas periodā radās zaudējumi.

4.4. **Savienības ražošanas nozares ekonomiskais stāvoklis**

4.4.1. *Vispārīgas piezīmes*

(92) Saskaņā ar pamatregulas 3. panta 5. punktu, pārbaudot importa par dempinga cenām ietekmi uz attiecīgo Savienības ražošanas nozari, tika novērtēti visi būtiskie ekonomikas faktori, kas raksturo Savienības ražošanas nozares stāvokli attiecīgajā periodā.

(93) Kā minēts 30. apsvērumā, lai noteiktu iespējamo Savienības ražošanas nozarei nodarīto kaitējumu, tika izmantota atlase.

(94) Lai noteiktu kaitējumu, Komisija nošķīra makroekonomiskos un mikroekonomiskos kaitējuma rādītājus. Komisija novērtēja makroekonomiskos rādītājus, balstoties uz datiem, kas ietverti atbildēs uz makroekonomikas anketas jautājumiem. Dati attiecās uz visiem Savienības ražotājiem. Komisija izvērtēja mikroekonomiskos rādītājus, balstoties uz datiem izlasē iekļauto Savienības ražotāju sniegtajās atbildēs uz anketas jautājumiem. Dati attiecās uz izlasē iekļautajiem Savienības ražotājiem. Abas datu kopas tika atzītas par reprezentatīvām Savienības ražošanas nozares ekonomiskajam stāvoklim.

(95) Makroekonomiskie rādītāji ir ražošanas apjoms, ražošanas jauda, jaudas izmantojums, pārdošanas daudzums, tirgus daļa, izaugsme, nodarbinātība, ražīgums, dempinga starpības lielums un atgūšanās no iepriekšējā dempinga.

(96) Mikroekonomiskie rādītāji ir vienības vidējās cenas, vienības izmaksas, darbaspēka izmaksas, krājumi, rentabilitāte, naudas plūsma, ieguldījumi, ienākums no ieguldījumiem un spēja piesaistīt kapitālu.

4.4.2. *Makroekonomiskie rādītāji*

4.4.2.1. Ražošanas apjoms, ražošanas jauda un jaudas izmantojums

(97) Kopējam ražošanas apjomam Savienībā, ražošanas jaudai un jaudas izmantojumam attiecīgajā periodā bija šāda dinamika.

4. tabula

Ražošanas apjoms, ražošanas jauda un jaudas izmantojums

	2018	2019	2020	Izmeklēšanas periods
Ražošanas daudzums (tūkstošos vienību)	59 182	57 097	44 718	48 752
Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*96*	*76*	*82*
Ražošanas jauda (tūkstošos vienību)	62 614	62 475	61 619	61 294
Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*100*	*98*	*98*

Jaudas izmantojums (%)	95	91	73	80
Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*97*	*77*	*84*

Avots: *EUWA* un izlasē iekļautie Savienības ražotāji.

(98) Kopumā Savienības ražošanas nozares ražošanas daudzums attiecīgajā periodā samazinājās par 18 %. Laikposmā no 2018. līdz 2019. gadam tas nedaudz samazinājās, proti, par 4 %. Līdz ar Covid-19 pandēmiju tas 2020. gadā samazinājās par 12,3 miljoniem vienību, savukārt izmeklēšanas periodā palielinājās par 4 miljoniem vienību.

(99) Savienības ražošanas nozares ražošanas jauda attiecīgajā periodā samazinājās par 2 %; jaudas izmantojumam bija tāda pati negatīva tendence kā ražošanas apjomam un attiecīgajā periodā tas samazinājās par 15 %.

4.4.2.2. Pārdošanas daudzums un tirgus daļa

(100) Savienības ražošanas nozares pārdošanas daudzumam un tirgus daļai attiecīgajā periodā bija šāda dinamika.

5. tabula

Pārdošanas daudzums un tirgus daļa

	2018	2019	2020	Izmeklēšanas periods
Pārdošanas daudzums Savienības tirgū (tūkstošos vienību)	57 501	55 502	43 110	45 391
Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*97*	*75*	*79*
Tirgus daļa (%)	73,8	75,2	72,4	70,6
Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*102*	*98*	*96*

Avots: EUWA un izlasē iekļautie Savienības ražotāji.

(101) Savienības ražošanas nozares pārdošanas daudzums Savienības tirgū attiecīgajā periodā samazinājās par 21 %. Laikposmā no 2018. līdz 2019. gadam tas samazinājās par 3 % un pēc tam 2020. gadā – par 12 miljoniem vienību. Izmeklēšanas periodā tas palielinājās par 2,2 miljoniem vienību.

(102) Savienības ražošanas nozares tirgus daļa laikposmā no 2018. līdz 2019. gadam nedaudz palielinājās, bet 2020. gadā samazinājās un izmeklēšanas periodā turpināja samazināties.

4.4.2.3. Nodarbinātība un ražīgums

(103) Nodarbinātībai un ražīgumam attiecīgajā periodā bija šāda dinamika.

6. tabula

Nodarbinātība un ražīgums

	2018	2019	2020	Izmeklēšanas periods
Nodarbināto skaits	17 816	17 866	16 963	16 790
Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*100*	*95*	*94*

Ražīgums (vienības uz nodarbināto)	3 322	3 196	2 636	2 904
Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*96*	*79*	*87*

Avots: *EUWA* un izlasē iekļautie Savienības ražotāji.

(104) Attiecīgajā periodā nodarbināto skaits samazinājās par 6 %, bet ražīgums – par 13 %. Ražīguma samazināšanos izraisīja galvenokārt ražošanas daudzuma samazināšanās attiecīgajā periodā. Ražīguma mazināšanās norāda uz augstākām darbaspēka izmaksām uz saražoto AR vienību.

4.4.2.4. Izaugsme

(105) Kā paskaidrots iepriekš 4.4.2.1.–4.4.2.3. iedaļā, Savienības ražošanas nozares ražošanas daudzums un jaudas izmantojums attiecīgajā periodā samazinājās attiecīgi par 18 % un 16 %, kā rezultātā pieauga pastāvīgās izmaksas uz ražošanas vienību un pazemināja ražīgums. Ražošanas nozares kopējās izmaksas attiecīgajā periodā ir palielinājušās par 1,7 EUR uz vienību (+ 3,4 %). Tomēr Savienības ražošanas nozares vidējā pārdošanas cena samazinājās par 3,3 EUR uz vienību (-6,1 %).

(106) Turklāt laikposmā no 2018. gada līdz izmeklēšanas periodam pārdošanas apjoms Savienības tirgū samazinājās par 21 % un tirgus daļa – par 5 %. Tādējādi Savienības ražošanas nozares finanšu rādītāji pasliktinājās. Kā paskaidrots turpmāk 4.4.3.1. iedaļā, tā saskārās ar augstākām ražošanas izmaksām, vienlaikus nespējot attiecīgi pielāgot pārdošanas cenas.

(107) Tāpēc Savienības ražošanas nozares izaugsmes perspektīvas ir apdraudētas.

4.4.2.5. Dempinga starpības lielums un atgūšanās no iepriekšējā dempinga

(108) Visas dempinga starpības ievērojami pārsniedza *de minimis* līmeni. Ņemot vērā importa no attiecīgās valsts daudzumu un cenas, faktisko dempinga starpību lieluma ietekme uz Savienības ražošanas nozari bija būtiska.

(109) Uz AR attiecas antidempinga pasākumi pret Ķīnu, kas tika noteikti 2010. gadā ([19]). Pēdējā termiņbeigu pārskatīšanā ([20]) Komisija secināja, ka Savienības ražošanas nozarei vairs netiek nodarīts būtisks kaitējums un tādējādi tā ir atguvusies no iepriekšējā dempinga. Tas tika apstiprināts 2018. un 2019. gadā, kad Savienības ražošanas nozares finansiālais stāvoklis ievērojami uzlabojās, pirms sāka ienākt tirgū un pēc tam būtiski palielinājās imports no Marokas.

(110) Tāpēc Komisija apstiprināja, ka Savienības ražošanas nozare bija atguvusies no iepriekšējā dempinga ietekmes, ko bija radījis imports no Ķīnas, pirms Savienības tirgū ienāca imports par dempinga cenām no Marokas.

4.4.3. *Mikroekonomiskie rādītāji*

4.4.3.1. Cenas un faktori, kas tās ietekmē

(111) Attiecīgajā periodā izlasē iekļauto Savienības ražotāju vidējām svērtajām vienības pārdošanas cenām nesaistītiem pircējiem Savienībā bija šāda dinamika.

([19]) Padomes Īstenošanas regula (ES) Nr. 964/2010 (2010. gada 25. oktobris), ar ko piemēro galīgu antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kas noteikts dažu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes alumīnija riteņu veidu importam (OV L 282, 28.10.2010., 1. lpp.).

([20]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2017/109, 169. apsvērums.

7. tabula

Pārdošanas cenas Savienībā

	2018	2019	2020	Izmeklēšanas periods
Vidējā vienības pārdošanas cena Savienības tirgū (EUR par vienību)	53,9	52,3	49,3	50,6
Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*97*	*92*	*94*
Ražošanas izmaksas par vienību (EUR par vienību)	49,9	48,2	49,3	51,6
Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*97*	*99*	*104*

Avots: izlasē iekļautie Savienības ražotāji.

(112) Savienības ražošanas nozares vidējās pārdošanas cenas attiecīgajā periodā samazinājās par 6 %, lai gan vidējās ražošanas izmaksas laikposmā no 2018. gada līdz izmeklēšanas periodam pieauga par 4 %. Savienības ražošanas nozare nespēja palielināt pārdošanas cenas, lai segtu ražošanas izmaksu pieaugumu.

(113) Savienības ražošanas nozares līdzīgā ražojuma pārdošana Savienības tirgū balstījās uz daudzgadu līgumiem, kas noslēgti ar automobiļu ražotāju klientiem un noteica daudzumus un cenas. Automobiļu ražotāji organizē sīvu konkurenci starp piegādātājiem, rīkojot konkursus, un atlasa divus vislabākos nosacījumus piedāvājušos piegādātājus pēc vairākām konkursa kārtām, kuru laikā ES ražotājiem ir jāpielāgojas citustarp Marokas ražotājiem, kas piedāvā zemas cenas. Tā rezultātā Savienības ražošanas nozare nevarēja novirzīt ražošanas izmaksu pieaugumu. Lai gan ikgadējā līguma piemērošanas laikā Savienības ražošanas nozarei ir minimāla rezerve pārdošanas cenu celšanai augošu izejvielu cenu kontekstā, principā tai vajadzētu spēt palielināt pārdošanas cenas, apspriežot līgumus nākamajam gadam. Tomēr attiecīgā perioda laikā Savienības ražošanas nozarei tas neizdevās importa radītā cenu spiediena dēļ. Tā rezultātā samazinājās Savienības ražošanas nozares rentabilitāte, kā paskaidrots turpmāk 4.4.3.4. iedaļā.

4.4.3.2. Darbaspēka izmaksas

(114) Izlasē iekļauto Savienības ražotāju vidējām darbaspēka izmaksām attiecīgajā periodā bija šāda dinamika.

8. tabula

Vidējās darbaspēka izmaksas uz vienu nodarbināto

	2018	2019	2020	Izmeklēšanas periods
Vidējās darbaspēka izmaksas uz vienu nodarbināto (EUR)	35 216	35 700	33 084	35 951
Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*101*	*94*	*102*

Avots: izlasē iekļautie Savienības ražotāji.

(115) Savienības ražošanas nozares vidējās darbaspēka izmaksas uz vienu nodarbināto attiecīgajā periodā nedaudz palielinājās, proti, par 2 %; 2019. gadā tās nedaudz pieauga un 2020. gadā samazinājās par 6 %, ko galvenokārt izraisīja ražošanas apturēšana Covid-19 pandēmijas dēļ.

4.4.3.3. Krājumi

(116) Izlasē iekļauto Savienības ražotāju krājumiem attiecīgajā periodā bija šāda dinamika.

9. tabula

Krājumi

	2018	2019	2020	Izmeklēšanas periods
Krājumi perioda beigās (tūkstošos vienību)	556	439	492	776
Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*79*	*88*	*140*
Krājumi perioda beigās, procentos no ražošanas apjoma (%)	0,9	0,8	1,1	1,6
Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*89*	*122*	*177*

Avots: izlasē iekļautie Savienības ražotāji.

(117) Attiecīgajā periodā krājumi palielinājās par 40 %. 2019. gadā tie samazinājās par 21 % un 2020. gadā – par 12 %, savukārt izmeklēšanas periodā tie palielinājās par +57 %. Kā paskaidrots 113. apsvērumā, AR ražošanas nozarei Savienībā raksturīgi daudzgadu ražotāju un klientu pamatlīgumi, kuros nosaka daudzumus un cenas. Šie pamatlīgumi tiek īstenoti, veicot pirkuma pasūtījumus atbilstoši klienta vajadzībām. Tādējādi Savienības ražošanas nozare var plānot savu ražošanu un krājumus. Līdz ar to krājumi nav galvenais rādītājs, pēc kura vērtēt Savienības ražošanas nozares darbību.

4.4.3.4. Rentabilitāte, naudas plūsma, ieguldījumi, ienākums no ieguldījumiem un spēja piesaistīt kapitālu

(118) Izlasē iekļauto Savienības ražotāju rentabilitātei, naudas plūsmai, ieguldījumiem un ienākumam no ieguldījumiem attiecīgajā periodā bija šāda dinamika.

10. tabula

Rentabilitāte, naudas plūsma, ieguldījumi un ienākums no ieguldījumiem

	2018	2019	2020	Izmeklēšanas periods
Nesaistītiem pircējiem Savienībā veiktās pārdošanas rentabilitāte (% no pārdošanas apgrozījuma)	7,5	8,2	0,4	- 1,6
Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*109*	*5*	*- 21*
Naudas plūsma (tūkstošos EUR)	81 153	82 495	31 805	22 956
Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*102*	*39*	*28*
Ieguldījumi (tūkstošos EUR)	37 788	30 757	19 848	21 845
Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*81*	*53*	*58*
Ienākums no ieguldījumiem	12,0	9,1	0,3	- 0,5
Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*76*	*3*	*- 4*

Avots: izlasē iekļautie Savienības ražotāji.

(119) Izlasē iekļauto Savienības ražotāju rentabilitāti Komisija noteica, tīro peļņu pirms nodokļu nomaksas no līdzīgā ražojuma pārdošanas nesaistītiem pircējiem Savienībā izsakot procentos no šīs pārdošanas apgrozījuma.

(120) Savienības ražošanas nozares rentabilitāte 2018.–2019. gadā palielinājās no 7,5 % līdz 8,2 %, bet pēc tam strauji samazinājās laikposmā no 2020. gada līdz izmeklēšanas periodam, kad tika ziņots par zaudējumiem (-1,6 %). Savienības ražošanas nozare nespēja palielināt pārdošanas cenas, lai segtu ražošanas izmaksu pieaugumu, un tāpēc sāka darboties ar zaudējumiem.

(121) Neto naudas plūsma ir Savienības ražotāju spēja pašiem finansēt savu darbību. Neto naudas plūsmas attīstības tendence bija lejupejoša, ievērojami samazinoties, proti, par 72 %, attiecīgajā periodā. Tāpēc Savienības ražošanas nozarei bija grūtības pašai finansēt savas darbības, kas ir vēl viens tās finansiālā stāvokļa pasliktināšanās rādītājs.

(122) Ienākums no ieguldījumiem ir peļņa, kas izteikta procentos no ieguldījumu neto uzskaites vērtības. Tam bija līdzīga negatīva tendence kā rentabilitātei un neto naudas plūsmai. Ienākums no ieguldījumiem ievērojami samazinājās laikposmā no 2018. gada līdz izmeklēšanas periodam un kļuva negatīvs izmeklēšanas perioda laikā. Tāpēc Savienības ražošanas nozare nespēja gūt pietiekamu peļņu savu ieguldījumu segšanai. Savienības ražošanas nozare attiecīgajā periodā uzturēja savus ieguldījumus, galvenokārt tāpēc ka bija jānodrošina juridisko prasību un tirgus vajadzību ievērošana, un tā nespēja gūt ienākumu no šiem ieguldījumiem. Ienākuma no ieguldījumiem negatīvā dinamika attiecīgajā periodā liecināja arī par to, ka Savienības ražošanas nozares kopējais finansiālais stāvoklis ievērojami pasliktinājās.

(123) Izlasē iekļauto Savienības ražotāju finansiālā stāvokļa pasliktināšanās ietekmēja to spēju piesaistīt kapitālu. Ievērojamais rentabilitātes un neto naudas plūsmas samazinājums norādīja uz nopietnām bažām par Savienības ražošanas nozares likviditātes situāciju un tās spēju piesaistīt kapitālu savas pamatdarbības un nepieciešamo ieguldījumu finansēšanai.

4.4.4. *Secinājums par kaitējumu*

(124) Gan makroekonomiskie, gan mikroekonomiskie rādītāji attiecīgajā periodā kopumā pasliktinājās.

(125) Lai gan Savienības ražošanas nozares ražošanas jauda saglabājās stabila, jaudas izmantojums laikposmā no 2018. gada līdz izmeklēšanas periodam samazinājās par 16 %, kā rezultātā pieauga pastāvīgās izmaksas par AR tonnu. Ievērojot to pašu tendenci, Savienības ražošanas nozares pārdošanas daudzums un tirgus daļa attiecīgajā periodā samazinājās.

(126) Savienības ražošanas nozares finansiālais stāvoklis pasliktinājās galvenokārt ražošanas izmaksu pieauguma dēļ, ko nevarēja segt, attiecīgi palielinot tās pārdošanas cenas.

(127) Savienības ražošanas nozares vidējās pārdošanas cenas attiecīgajā periodā samazinājās par 6 %, lai gan vidējās ražošanas izmaksas tajā pašā periodā pieauga par 9 %. Cenu spiediens, ko radīja imports par dempinga cenām ar zemākām cenām, no 2020. gada radīja zaudējumus, kas izmeklēšanas periodā vēl vairāk palielinājās. Lai gan neto ieguldījumi samazinājās par 42 %, ienākums no ieguldījumiem attiecīgajā periodā kļuva negatīvs. Arī naudas plūsmas tendence bija negatīva, ietekmējot Savienības ražošanas nozares spēju pašai finansēt savu darbību. Tajā pašā periodā darbinieku skaits samazinājās par 6 %; tomēr ražīgums samazinājās par 13 %, kā rezultātā palielinājās darbaspēka izmaksas uz AR vienību.

(128) Kā izklāstīts iepriekš, attiecīgajā periodā ievērojami pasliktinājās tādi ekonomiskie rādītāji kā rentabilitāte, naudas plūsma un ienākums no ieguldījumiem. Tas negatīvi ietekmēja Savienības ražošanas nozares spēju pašai finansēt darbības, veikt nepieciešamos ieguldījumus un piesaistīt kapitālu, tādējādi kavējot izaugsmi un pat apdraudot tās izdzīvošanu.

(129) Ņemot vērā iepriekš minēto, Komisija provizoriski secināja, ka Savienības ražošanas nozarei ir nodarīts būtisks kaitējums pamatregulas 3. panta 5. punkta nozīmē.

5. CĒLOŅSAKARĪBA

(130) Saskaņā ar pamatregulas 3. panta 6. punktu Komisija pārbaudīja, vai imports par dempinga cenām no attiecīgās valsts ir nodarījis būtisku kaitējumu Savienības ražošanas nozarei. Saskaņā ar pamatregulas 3. panta 7. punktu Komisija pārbaudīja arī to, vai kaitējumu Savienības ražošanas nozarei vienlaikus varētu būt izraisījuši citi zināmi faktori. Komisija nodrošināja, lai iespējamais kaitējums, ko varētu būtu izraisījuši citi faktori, kuri nav imports no attiecīgās valsts par dempinga cenām, netiktu attiecināts uz importu par dempinga cenām. Šie faktori ir: imports no citām trešām valstīm, Covid-19 pandēmija, ražošanas izmaksu attīstība, Savienības ražošanas nozares eksporta rādītāji un daudzgadu līgumu radītā ietekme.

5.1. **Importa par dempinga cenām radītā ietekme**

5.1.1. *No attiecīgās valsts par dempinga cenām veiktā importa daudzums un tirgus daļa*

(131) Komisija pārbaudīja importa daudzuma no attiecīgās valsts attīstību un tā ietekmi uz Savienības ražošanas nozari, kā noteikts pamatregulas 3. panta 2. punktā.

(132) Importa no attiecīgās valsts daudzums attiecīgajā periodā turpināja palielināties – no 16 376 vienībām 2019. gadā līdz 1 miljonam vienību 2020. gadā un līdz 2,5 miljoniem vienību izmeklēšanas periodā. Šis ievērojamais pieaugums turpinājās pat Covid-19 pandēmijas laikā.

(133) Importa no Marokas tirgus daļa pieauga no 0,0 % 2018. gadā līdz 3,9 % izmeklēšanas periodā. Līdz ar to imports par dempinga cenām ievērojami palielinājās pamatregulas 3. panta 3. punkta nozīmē.

5.1.2. *Cena importam par dempinga cenām no attiecīgās valsts un cenas ietekme*

(134) Laikposmā no 2019. gada līdz izmeklēšanas periodam importa no Marokas vidējā importa cena palielinājās par 14 %. Tomēr šis pieaugums var tikai daļēji atspoguļot alumīnija, kas ir AR galvenā izejviela, *LME* cenas pieaugumu tajā pašā periodā. Kā paskaidrots 90. apsvērumā, importa no Marokas cenas bija par 8,0 % zemākas nekā Savienības ražošanas nozares cenas. Jebkurā gadījumā ievērojamais importa daudzums par zemām cenām samazināja arī Savienības ražošanas nozares cenas, jo, lai saglabātu konkurētspēju, tā bija spiesta pazemināt cenas, kā paskaidrots 113. apsvērumā, tiktāl, ka cenas vairs nesedza ražošanas izmaksas.

5.1.3. *Cēloņsakarība starp importu par dempinga cenām no Marokas un Savienības ražošanas nozarei nodarīto būtisko kaitējumu*

(135) Pieaugušais importa daudzums no Marokas kopā ar šāda importa zemajām vidējām pārdošanas cenām negatīvi ietekmēja Savienības ražošanas nozares finansiālo stāvokli. Turklāt Marokas ražotāju dalība automobiļu ražotāju organizētajos konkursos pazemināja kopējās tirgus cenas. Savienības ražošanas nozare nespēja palielināt savas pārdošanas cenas, lai novirzītu uz klientiem pieaugošās izejvielu izmaksas, tāpēc ka tā saskārās ar attiecīgā ražojuma importa izraisītu negodīgu konkurenci. Savienības ražošanas nozares stratēģija bija saglabāt ražošanas daudzumu un tirgus daļu, lai segtu pastāvīgās izmaksas, un tas kaitēja rentabilitātei. Tādējādi imports par zemām cenām no Marokas liedza Savienības ražošanas nozarei celt cenas pamatregulas 3. panta 3. punkta nozīmē, tāpēc izraisīja cenu nospiešanu.

(136) Ņemot vērā iepriekš minētos apsvērumus, Komisija provizoriski konstatēja, ka Savienības ražošanas nozarei nodarīto būtisko kaitējumu pamatregulas 3. panta 6. punkta nozīmē izraisīja imports par dempinga cenām no attiecīgās valsts.

5.2. **Citu faktoru ietekme**

5.2.1. *Imports no trešām valstīm*

(137) Importa no citām trešām valstīm daudzumam attiecīgajā periodā bija šāda dinamika.

11. tabula

Imports no trešām valstīm

Valsts		2018	2019	2020	Izmeklēšanas periods
Turcija	Daudzums (tūkstošos vienību)	7 983	7 632	7 010	8 364
	Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*96*	*88*	*105*
	Tirgus daļa (%)	10,3	10,3	11,8	13,0
	Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*101*	*115*	*126*
	Vidējā cena (EUR par vienību)	53,6	51,9	49,7	51,1
	Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*97*	*93*	*95*
Ķīna	Daudzums (tūkstošos vienību)	3 734	3 493	2 230	2 205
	Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*94*	*60*	*59*
	Tirgus daļa (%)	4,8	4,7	3,7	3,4
	Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*98*	*77*	*71*
	Vidējā cena (EUR par vienību)	50,1	50,3	49,3	53,9
	Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*100*	*98*	*108*
Taizeme	Daudzums (tūkstošos vienību)	2 228	1 911	1 527	1 487
	Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*86*	*69*	*67*
	Tirgus daļa (%)	2,9	2,6	2,6	2,3
	Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*90*	*90*	*79*
	Vidējā cena (EUR par vienību)	52,3	50,8	49,0	50,3
	Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*97*	*94*	*96*
Dienvidkoreja	Daudzums (tūkstošos vienību)	1 813	1 577	1 460	1 065
	Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*87*	*81*	*59*
	Tirgus daļa (%)	2,3	2,1	2,5	1,7
	Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*91*	*109*	*74*
	Vidējā cena (EUR par vienību)	52,2	52,9	50,9	53,5
	Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*101*	*97*	*102*
Citas trešās valstis	Daudzums (tūkstošos vienību)	4 612	3 663	3 151	3 279
	Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*79*	*68*	*71*
	Tirgus daļa (%)	5,9	5,0	5,3	5,1
	Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*85*	*90*	*86*

	Vidējā cena (EUR par vienību)	69,1	74,9	71,1	75,9
	Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*108*	*103*	*110*
Visas trešās valstis kopā, izņemot Maroku	Daudzums (tūkstošos vienību)	20 372	18 278	15 380	16 402
	Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*90*	*75*	*81*
	Tirgus daļa (%)	26,2	24,8	25,8	25,5
	Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*95*	*98*	*97*
	Vidējā cena (EUR par vienību)	56,2	56,1	54,1	56,5
	Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*100*	*96*	*101*

Avots: *Eurostat Comext* datubāze.

(138) Importa daudzuma no citām trešām valstīm tirgus daļa bija 26,2 % 2018. gadā un 25,5 % izmeklēšanas perioda laikā. Šā importa daudzums attiecīgajā periodā samazinājās par 19 %, un tā tirgus daļai daļēji bija tāda pati tendence, proti, tā samazinājās par 3 %. Šā importa vidējā importa cena palielinājās par 1 % un bija augstāka salīdzinājumā ar Savienības ražošanas nozares vidējo cenu (+ 12 %) un ievērojami augstāka salīdzinājumā ar importa no attiecīgās valsts vidējo cenu (+ 26 %). Vienīgā valsts, kas attiecīgajā periodā palielināja savu tirgus daļu no 10,3 % līdz 13,0 %, bija Turcija. Tomēr Turcijas vidējās cenas bija nedaudz augstākas nekā Savienības ražošanas nozares cenas (+ 1,0 %) un ievērojami augstākas salīdzinājumā ar importa no attiecīgās valsts cenām (+ 14 %).

(139) Tādēļ Komisija provizoriski secināja, ka imports no citām trešām valstīm nav veicinājis Savienības ražošanas nozarei nodarīto kaitējumu.

5.2.2. *Covid-19 pandēmija*

(140) 2020. gadā automobiļu ražošanas apjoms Covid-19 pandēmijas dēļ samazinājās par aptuveni 4,2 miljoniem transportlīdzekļu, tādējādi tieši ietekmējot augšupējos piegādātājus. Attiecīgi AR pārdošanas apjoms 2020. gadā samazinājās par 14 miljoniem salīdzinājumā ar 2019. gadu. Ražošanas apjoma kritums bija īpaši nozīmīgs 2020. gada 2. ceturksnī, bet turpmākajos mēnešos tirgus atguvās. Tirgus atlabšanas rezultātā ražošanas apjoms palielinājās par 5 miljoniem riteņu: no 60 miljoniem 2020. gadā līdz 65 miljoniem izmeklēšanas periodā. Tomēr galvenokārt automobiļu ražotāju izmantoto pusvadītāju trūkuma dēļ patēriņš nesasniedza 2019. gada līmeni. Pieprasījuma pieaugums izmeklēšanas periodā nedeva labumu Savienības ražošanas nozarei, bet tas nāca par labu galvenokārt importam no Marokas (2,6 miljoni importa vienību izmeklēšanas periodā un 4 % tirgus daļas). Papildus tam, ka pieauga importa no Marokas pārdošanas daudzums, tas radīja lejupvērstu spiedienu uz cenām un traucēja Savienības ražotājiem novirzīt savu izmaksu pieaugumu uz saviem klientiem, kā rezultātā salīdzinājumā ar 2020. gadu būtiski samazinājās apgrozījums un pieauga zaudējumi.

(141) Šajā ziņā Covid-19 pandēmija patiešām negatīvi ietekmēja Savienības ražošanas nozari, jo īpaši 2020. gadā, kad Savienības ražošanas nozares ražotnes uz laiku bija jāslēdz. Tomēr, kad tirgus atguvās pēc Covid-19 pandēmijas, Savienības ražošanas nozare neguva labumu, jo bija palielinājies imports no attiecīgās valsts par dempinga cenām.

(142) Tāpēc Komisija provizoriski secināja, ka Covid-19 pandēmija nemazināja cēloņsakarību starp importu par dempinga cenām no attiecīgās valsts un Savienības ražošanas nozarei nodarīto būtisko kaitējumu.

5.2.3. *Savienības ražošanas nozares eksporta rādītāji*

(143) Izlasē iekļauto Savienības ražotāju eksporta daudzumam attiecīgajā periodā bija šāda dinamika.

12. tabula

Izlasē iekļauto Savienības ražotāju eksporta rādītāji

	2018	2019	2020	Izmeklēšanas periods
Eksporta daudzums (tūkstošos vienību)	3 454	2 892	2 138	2 719
Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*84*	*62*	*79*
Vidējā cena (EUR par vienību)	67,3	68,7	60,6	66,5
Indekss (2018. gads = 100)	*100*	*102*	*90*	*99*

Avots: *EUWA* par eksporta daudzumu un pārbaudītas atbildes uz anketas jautājumiem par vidējo cenu.

(144) Eksporta pārdošanas apjoms nesaistītiem pircējiem veidoja 5,6 % no Savienības ražošanas nozares kopējā ražošanas apjoma izmeklēšanas periodā. Attiecīgajā periodā eksporta daudzums svārstījās – laikposmā no 2018. līdz 2020. gadam tas vispirms samazinājās par 38 % un tad izmeklēšanas periodā palielinājās. Kopumā eksporta pārdošanas apjoms attiecīgajā periodā samazinājās par 21 %. Eksporta cena par vienību bija ievērojami augstāka nekā Savienības cenas attiecīgajā periodā.

(145) Izmeklēšanas periodā Savienības ražošanas nozare Savienības tirgū pārdeva vairāk nekā 95 % savas ražošanas apjoma. Tāpēc, lai gan eksporta rādītāju samazināšanās varēja veicināt Savienības ražošanas nozarei nodarīto kaitējumu, Komisija provizoriski secināja, ka, ņemot vērā Savienības pārdošanas apjoma lielo daļu salīdzinājumā ar eksporta pārdošanu, šī attīstība nemazināja cēloņsakarību starp importu par dempinga cenām no attiecīgās valsts un Savienības ražošanas nozarei nodarīto kaitējumu.

5.2.4. *Daudzgadu līgumu ietekme un ražošanas izmaksu attīstība*

(146) Savienības ražošanas nozares līdzīgā ražojuma pārdošana Savienības tirgū balstījās uz daudzgadu līgumiem, kas noslēgti ar automobiļu ražotāju klientiem un noteica cenas uz konkrēta automobiļa veida ražošanas periodu. Savienības ražošanas nozarei ir minimāla rezerve, kas ļauj celt pārdošanas cenas saistībā ar pieaugošajām izejvielu cenām ikgadējā līguma piemērošanas laikā. Tomēr principā Savienības ražošanas nozarei būtu jāspēj paaugstināt pārdošanas cenas, kad tā risina sarunas par līgumiem nākamajam gadam. Kā paskaidrots iepriekš 4.4.3.1. iedaļā, Savienības ražošanas nozares vidējās ražošanas izmaksas laikā no 2018. gada līdz izmeklēšanas periodam pieauga par 9 %, bet Savienības ražošanas nozares vidējā pārdošanas cena Savienības tirgū saglabājās stabila.

(147) Kā parādīts iepriekš 7. tabulā, Savienības ražošanas nozarei, neraugoties uz ikgadējiem līgumiem, nebija grūtību pārdot par cenām, kas sedza tās ražošanas izmaksas 2018. un 2019. gadā, kad nebija importa no Marokas. Tomēr, kad 2020. gadā sāka ienākt imports un ievērojami pieauga izmeklēšanas periodā, Savienības ražošanas nozare cenu spiediena dēļ pēdējos ikgadējos līgumos vairs nespēja pietiekami pielāgot savas pārdošanas cenas, lai segtu pieaugošās ražošanas izmaksas. Rezultātā 2020. gadā Savienības ražošanas nozare guva tikai ļoti mazu peļņu, savukārt izmeklēšanas periodā sāka ciest zaudējumus.

(148) Tādējādi laika nobīde starp izejvielu izmaksu pieaugumu un pārdošanas cenu pieaugumu ikgadējo līgumu dēļ, šķiet, neliedza Savienības ražošanas nozarei pielāgot savas pārdošanas cenas atbilstoši pieaugošajām ražošanas izmaksām attiecīgajā periodā. Līdz ar to Komisija provizoriski secināja, ka pārdošanas cenu noteikšana ikgadējos līgumos nemazināja cēloņsakarību starp importu par dempinga cenām un konstatēto kaitējumu.

5.2.5. *Patēriņš*

(149) Lietotāji apgalvoja, ka Savienības AR tirgus sarukums ir nodarījis kaitējumu Savienības ražošanas nozarei.

(150) Kā minēts 139. apsvērumā, Savienībā patēriņš attiecīgajā periodā samazinājās par 13 miljoniem vienību jeb par 17 %. Savienības pārdošanas rādītāji atspoguļoja patēriņa tendenci Savienībā. Tomēr, kad patēriņš izmeklēšanas periodā atjaunojās un palielinājās par 8 % salīdzinājumā ar 2020. gadu, importa no Marokas dēļ Savienības ražošanas nozare nevarēja no tā gūt labumu. Savienības ražošanas nozares tirgus daļa samazinājās par 2,9 procentpunktiem – no 71,7 % 2020. gadā līdz 68,8 % izmeklēšanas periodā, savukārt importa no Marokas tirgus daļa palielinājās par 129 % – no 1,7 % 2020. gadā līdz 3,9 % izmeklēšanas periodā. Tādējādi Savienības ražošanas nozarei nodarītā kaitējuma iemesls bija cenu nospiešana, ko izraisīja imports par zemām dempinga cenām, nevis pārdošanas daudzuma kritums sarūkošā patēriņa dēļ.

(151) Tāpēc Komisija provizoriski secināja, ka tirgus pieprasījuma sarukumu par 17 % nevar uzskatīt par kaitējuma cēloni, kas mazina cēloņsakarību starp importu par dempinga cenām un konstatēto kaitējumu.

5.3. **Secinājums par cēloņsakarību**

(152) Savienības ražošanas nozares finansiālā stāvokļa pasliktināšanās bija vienlaicīga ar pieaugošo AR importa daudzumu no attiecīgās valsts par dempinga cenām.

(153) Komisija nošķīra un nodalīja visu zināmo faktoru ietekmi uz Savienības ražošanas nozares stāvokli no tā kaitējuma, kuru izraisījis imports par dempinga cenām. Tika ņemta vērā importa no citām trešām valstīm, Covid-19 pandēmijas, pieprasījuma krituma, ražošanas izmaksu attīstības, Savienības ražošanas nozares eksporta rādītāju un daudzgadu līgumu radītā ietekme.

(154) Pamatojoties uz iepriekš izklāstīto, Komisija provizoriski secināja, ka imports par dempinga cenām no attiecīgās valsts ir nodarījis būtisku kaitējumu Savienības ražošanas nozarei un pārējie faktori, izvērtēti atsevišķi vai kopā, nemazina cēloņsakarību starp importu par dempinga cenām un būtisko kaitējumu.

6. **PASĀKUMU LĪMENIS**

(155) Lai noteiktu pasākumu līmeni, Komisija izvērtēja, vai par dempinga starpību mazāks maksājums būtu pietiekams, lai likvidētu kaitējumu, ko Savienības ražošanas nozarei ir radījis imports par dempinga cenām.

6.1. **Kaitējuma starpība**

(156) Kaitējums tiktu likvidēts, ja Savienības ražošanas nozare varētu gūt mērķa peļņu, pārdodot par mērķa cenu pamatregulas 7. panta 2.c punkta un 7. panta 2.d punkta nozīmē.

(157) Saskaņā ar pamatregulas 7. panta 2.c punktu, lai noteiktu mērķa peļņu, Komisija ņēma vērā šādus faktorus: ienesīguma (rentabilitātes) līmeni, pirms palielinājās imports no attiecīgās valsts, rentabilitātes līmeni, kas vajadzīgs, lai segtu visas izmaksas un ieguldījumus, pētniecību, izstrādi un inovāciju, un rentabilitātes līmeni, kas sagaidāms normālos konkurences apstākļos. Šādam peļņas procentam nevajadzētu būt mazākam par 6 %.

(158) Vispirms Komisija noteica pamatpeļņu, kas normālos konkurences apstākļos sedz visas izmaksas. Komisija izmantoja izlasē iekļauto Savienības ražotāju gūto peļņu, pirms pieauga negodīgais imports no Marokas un sāka kaitēt Savienības ražošanas nozarei. Tika noteikts, ka šāds peļņas procents ir 7,9 %, kas atbilst Savienības ražošanas nozares 2018.–2019. gadā gūtajai vidējai peļņai.

(159) Savienības ražošanas nozare sniedza pierādījumus, ka normālos konkurences apstākļos tās ieguldījumu, pētniecības un izstrādes un inovācijas līmenis attiecīgajā periodā būtu bijis augstāks. Tika konstatēts, ka Savienības ražošanas nozares apgalvojumi patiešām ir pamatoti. Lai to atspoguļotu mērķa peļņā, Komisija aprēķināja starpību starp normālos konkurences apstākļos raksturīgiem ieguldījumu, pētniecības un izstrādes un inovācijas ("IRI") izdevumiem, kurus iesniedza Savienības ražošanas nozare un pārbaudīja Komisija, un faktiskajiem *IRI* izdevumiem attiecīgajā periodā. Šī starpība, kas izteikta procentos no apgrozījuma, bija 0,4 %.

(160) Šāda procentuālā daļa 0,4 % apmērā tika pieskaitīta 158. apsvērumā minētajai pamatpeļņai 7,9 %, kā rezultātā tika iegūta mērķa peļņa 8,3 %.

(161) Saskaņā ar pamatregulas 7. panta 2.d punktu Komisija pēdējā solī novērtēja turpmākās izmaksas, kas izriet no daudzpusējiem vides nolīgumiem un to protokoliem, kuru līgumslēdzēja puse ir Savienība, un Ia pielikumā minētajām SDO konvencijām un kas Savienības ražošanas nozarei radīsies pasākuma piemērošanas periodā, kurš atbilst 11. panta 2. punktam. Pamatojoties uz pieejamajiem pierādījumiem, Komisija noteica papildu izmaksas 0,5 EUR par vienību. Šīs papildu izmaksas tika pieskaitītas cenai, kas nerada kaitējumu un kas minēta iepriekšējā apsvērumā.

(162) Tādējādi Komisija Savienības ražošanas nozarei aprēķināja līdzīgā ražojuma vidējo svērto cenu, kas nerada kaitējumu, proti, 55,9 EUR par vienību, izlasē iekļauto Savienības ražotāju ražošanas izmaksām izmeklēšanas periodā pa ražojuma veidiem pieskaitot iepriekš minēto mērķa peļņas procentu un korekcijas saskaņā ar 7. panta 2. d punktu.

(163) Tad Komisija noteica kaitējuma starpības līmeni, salīdzinot izlasē iekļauto ražotāju eksportētāju Marokā, kuri sadarbojās, vidējo svērto importa cenu, kas tika noteikta, lai aprēķinātu cenu starpību, ar izlasē iekļauto Savienības ražotāju izmeklēšanas periodā Savienības tirgū pārdotā līdzīgā ražojuma vidējo svērto cenu, kas nerada kaitējumu. Minētajā salīdzinājumā iegūtā starpība tika izteikta procentos no vidējās svērtās importa CIF vērtības.

(164) Kaitējuma novēršanas līmenis "visiem pārējiem uzņēmumiem" ir definēts tādā pašā veidā kā dempinga starpība minētajiem uzņēmumiem (sk. 73. apsvērumu).

Valsts	Uzņēmums	Dempinga starpība (%)	Kaitējuma starpība (%)
Maroka	Hands	8,0	44,0
	Visi pārējie uzņēmumi	16,5	51,6

7. **SAVIENĪBAS INTERESES**

7.1. **Savienības ražošanas nozares intereses**

(165) Antidempinga pasākumu ietekme uz Savienības ražotājiem būs pozitīva, jo pasākumi ļaus Savienības ražošanas nozarei pielāgot pārdošanas cenas, lai nosegtu pieaugušās ražošanas izmaksas. Tādējādi Savienības ražošanas nozare atgrieztos pie ilgtspējīgas situācijas, kas ļautu tai nākotnē veikt ieguldījumus, jo īpaši, lai nodrošinātu atbilstību vides un sociālajām prasībām.

(166) Ja pasākumi netiks noteikti, Savienības ražošanas nozarei joprojām tiks nodarīts būtisks kaitējums, un paredzams, ka tās finansiālais stāvoklis, jo īpaši rentabilitātes, ienākuma no ieguldījumiem un naudas plūsmas ziņā, vēl vairāk pasliktināsies, jo īpaši ņemot vērā importa no attiecīgās valsts palielināšanos, kas turpinājās pēc izmeklēšanas perioda, tā apdraudot tās dzīvotspēju.

7.2. **Nesaistītu importētāju un lietotāju intereses**

(167) Procedūras sākšanas laikā notika sazināšanās ar importētājiem. Tomēr neviens no tiem nesadarbojās izmeklēšanā.

(168) Attiecībā uz lietotājiem sadarbojās divi automobiļu ražotāji un to asociācija, t. i., automobiļu ražotāju asociācija ("ACEA").

(169) Automobiļu ražotāji ir Savienības AR ražošanas nozares klienti. Savienības ražošanas nozare jau nodrošina aptuveni 70 % no automobiļu ražotājiem vajadzīgā AR apjoma. Importa no attiecīgās valsts Savienības tirgus daļa izmeklēšanas periodā bija 3,9 %, importa no citām trešām valstīm tirgus daļa bija 25,5 % un cenu līmenis bija augstāks par Savienības ražošanas nozares cenu līmeni. Attiecīgi automobiļu ražotājiem papildus Savienības ražošanas nozarei un Marokai ir arī citi piegādātāji. To apstiprināja arī tas, ka AR iepirkumi no Marokas veidoja aptuveni 30 % no abu lietotāju kopējiem AR pirkumiem izmeklēšanas periodā. Turklāt, pamatojoties uz to abu lietotāju datiem, kuri sniedza atbildes uz anketas jautājumiem, AR veidoja aptuveni 0,5 % no to ražošanas izmaksām. Tāpēc Komisija provizoriski secināja, ka attiecībā uz automobiļu ražotājiem pasākumu ietekme uz AR ir ierobežota.

(170) *ACEA* apgalvoja, ka imports no Marokas atbilda Savienības automobiļu ražotāju stratēģiskajām vajadzībām, kuras Savienības AR ražotāji nevar apmierināt, jo tie apzināti izvēlas nepalielināt ražošanas jaudu. Tāpēc automobiļu ražotājiem nav citas izvēles kā vien dažādot savus piegādātājus, tostarp izmantojot dažādus importa avotus.

(171) Kā minēts 40. apsvērumā, Savienības AR ražošanas nozare ir automobiļu ražotāju piegādātāja un tās darbība ir atkarīga no šo lielo uzņēmumu rīkotajiem konkursiem. AR piegādātāju izraudzīšanās un līdz ar to riteņu faktiskās piegādes notiek vairākus gadus pirms automobiļu ražošanas, un tam būtu jādod laiks AR ražošanas nozarei pielāgot savu rūpniecisko produkciju. Vajadzības gadījumā Savienības AR ražošanas nozare salīdzinoši īsā laikā varētu palielināt savu jaudu, jo vajadzīgie ieguldījumi neattiecas uz krāsnīm vai krāsošanas kabīnēm, bet drīzāk uz liešanas iekārtām, kuras var viegli uzstādīt. Tāpēc tas, ka Savienības AR ražotāji neieguldīja papildu ražošanas jaudā, drīzāk bija saistīts ar to, ka automobiļu ražotāji nebija noslēguši pietiekami daudz turpmāku līgumu. Tādējādi Savienības ražošanas nozarei nebija pietiekama stimula ieguldīt papildu jaudā bez paredzama tās produkcijas pieprasījuma pieauguma. Turklāt izmeklēšanas periodā patēriņš Savienībā bija 64,31 miljons vienību. Savienības ražošanas nozares kopējā jauda bija 61,29 miljoni vienību, savukārt kopējais Savienības ražošanas apjoms izmeklēšanas periodā bija 48,75 miljoni vienību, un Savienības ražošanas nozares eksports bija 2,71 miljons vienību. Līdz ar to Savienības ražošanas nozarei jau ir pietiekama ražošanas jauda kopējā Savienības AR pieprasījuma apmierināšanai. Tāpēc apgalvojums tika noraidīts.

(172) *ACEA* apgalvoja, ka Savienības AR ražošanas nozare neatbilda automobiļu ražotāju noteiktajām prasībām attiecībā uz neizmantoto jaudu (Savienības ražošanas nozare ziņoja par augstu jaudas izmantojuma līmeni – virs 95 %), un noteica automobiļu ražotājiem dažādot savus piegādātājus, jo īpaši no Marokas.

(173) Komisija norādīja, ka nav sniegti pierādījumi, kas liecinātu, ka Savienības AR ražošanas nozare zaudēja konkursus sakarā ar tās ražošanas jaudas problēmu vai ka Savienības AR ražošanas nozare nepiegādāja AR, neizpildot automobiļu ražotāju komercpasūtījumus. Turklāt izmeklēšanas periodā konstatētais jaudas izmantojums bija 80 %. Tāpēc apgalvojums tika noraidīts.

(174) *ACEA* apgalvoja, ka Covid-19 pandēmijas ietekmē tika traucēta piegādes ķēžu darbība un ka Covid-19 pandēmija ir pilnībā skārusi automobiļu ražotājus, un to kopējie zaudējumi ir 4,2 miljonu transportlīdzekļu apmērā (22,9 % no Savienības ražošanas apjoma 2019. gadā). Automobiļu ražotāju rentabilitāte tika samazināta. Tas līdzīgi ietekmēja automobiļu ražotāju piegādātājus.

(175) Komisija norādīja, ka lielākā daļa automobiļu ražotāju ziņoja par 2021. finanšu gada peļņu, kas pārsniedza iepriekšējos gados paziņoto parasto procentuālo daļu ([21]).

(176) Lietas materiālos nav citas informācijas, kas liecinātu, ka pasākumi varētu būtiski negatīvi ietekmēt lietotājus, pārspējot pasākumu pozitīvo ietekmi uz Savienības ražošanas nozari.

([21]) Paziņojums lietas materiāliem par 2021. gada pārskatiem, ko publicējuši daži automobiļu ražotāji.

7.3. **Secinājums par Savienības interesēm**

(177) Pamatojoties uz iepriekš minēto, Komisija provizoriski secināja, ka nav pārliecinošu iemeslu, kas šajā izmeklēšanas posmā liecinātu par to, ka pasākumu noteikšana Marokas izcelsmes alumīnija riteņu importam nebūtu Savienības interesēs.

8. **PAGAIDU ANTIDEMPINGA PASĀKUMI**

(178) Ņemot vērā Komisijas secinājumus par dempingu, kaitējumu, cēloņsakarību, pasākumu līmeni un Savienības interesēm, būtu jānosaka pagaidu pasākumi, lai novērstu turpmāku kaitējumu Savienības ražošanas nozarei, ko varētu izraisīt imports par dempinga cenām.

(179) Pamatojoties uz iepriekš minēto, pagaidu antidempinga maksājuma likmēm, kas izteiktas kā CIF cena ar piegādi līdz Savienības robežai pirms muitas nodokļa nomaksas, vajadzētu būt šādām.

Valsts	Uzņēmums	Pagaidu antidempinga maksājums
Maroka	HANDS 8 S.A.	8,0 %
	Visi pārējie uzņēmumi	16,5 %

(180) Uzņēmuma individuālā antidempinga maksājuma likme, kas norādīta šajā regulā, tika noteikta, pamatojoties uz šīs izmeklēšanas konstatējumiem. Līdz ar to tā atspoguļo situāciju, kādu izmeklēšanas laikā konstatēja šā uzņēmuma sakarā. Šo maksājuma likmi piemēro tikai tāda attiecīgā ražojuma importam, kura izcelsme ir attiecīgajā valstī un ko ražojusi konkrēti minētā juridiskā persona. Uz tāda attiecīgā ražojuma importu, ko ražojis kāds cits uzņēmums, kurš nav konkrēti minēts šīs regulas rezolutīvajā daļā, ieskaitot konkrēti minēto uzņēmumu saistītos subjektus, būtu jāattiecina maksājuma likme, kura piemērojama "visiem pārējiem uzņēmumiem". Uz to nebūtu jāattiecina individuālās antidempinga maksājuma likmes.

(181) Lai nodrošinātu antidempinga maksājumu pareizu piemērošanu, antidempinga maksājums, kurš noteikts "visiem pārējiem uzņēmumiem", būtu jāpiemēro ne tikai attiecībā uz ražotājiem eksportētājiem, kas šajā izmeklēšanā nesadarbojās, bet arī attiecībā uz ražotājiem, kuri izmeklēšanas periodā neveica eksportu uz Savienību.

(182) Lai līdz minimumam samazinātu antidempinga pasākumu apiešanas risku maksājuma likmju atšķirību dēļ, ir nepieciešami īpaši pasākumi, kas nodrošina individuālo antidempinga maksājumu piemērošanu. Uzņēmumiem, uz kuriem attiecas individuālie antidempinga maksājumi, jāuzrāda derīgs komercrēķins dalībvalstu muitas dienestiem. Rēķinam jāatbilst prasībām, kas izklāstītas šīs regulas 1. panta 3. punktā. Uz importu, kuram nav pievienots šāds rēķins, būtu jāattiecina antidempinga maksājums, kas piemērojams "visiem pārējiem uzņēmumiem".

(183) Lai gan šā rēķina uzrādīšana dalībvalstu muitas dienestiem ir vajadzīga, lai importam piemērotu individuālās antidempinga maksājuma likmes, tas nav vienīgais elements, kas muitas dienestiem jāņem vērā. Pat tad, ja uzrādītais rēķins atbilst visām šīs regulas 1. panta 3. punktā izklāstītajām prasībām, dalībvalstu muitas dienestiem, ievērojot tiesību aktus muitas jomā, ir jāveic ierastās pārbaudes, un, tāpat kā visos pārējos gadījumos, tie var prasīt papildu dokumentus (kravas nosūtīšanas dokumentus u. c.), lai pārbaudītu deklarācijās sniegto ziņu precizitāti un nodrošinātu, ka vēlāka zemākas maksājuma likmes piemērošana ir pamatota.

(184) Ja uzņēmumam, kam noteiktas mazākas individuālās maksājuma likmes, pēc attiecīgo pasākumu noteikšanas būtiski palielinās eksporta daudzums, šādu daudzuma palielinājumu pašu par sevi var uzskatīt par tādām pārmaiņām tirdzniecības modelī pamatregulas 13. panta 1. punkta nozīmē, kuras izraisījusi pasākumu noteikšana. Šādos apstākļos un ar noteikumu, ka ir ievēroti nosacījumi, var sākt pretapiešanas izmeklēšanu. Šādā izmeklēšanā cita starpā var pārbaudīt vajadzību atcelt individuālo(-ās) maksājuma likmi(-es) un noteikt valsts mēroga maksājumu.

(185) Statistiku par alumīnija riteņiem bieži izsaka vienībās. Tomēr kombinētajā nomenklatūrā, kas noteikta I pielikumā Padomes Regulai (EEK) Nr. 2658/87 ([22]) par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu, nav definēta šāda papildu mērvienība attiecībā uz alumīnija riteņiem. Tāpēc ir nepieciešams paredzēt, ka deklarācijā par laišanu brīvā apgrozībā attiecībā uz attiecīgā ražojuma importu jānorāda ne tikai svars kilogramos vai tonnās, bet arī vienību skaits.

9. **REĢISTRĀCIJA**

(186) Kā minēts 3. apsvērumā, Komisija noteica, ka attiecīgā ražojuma imports ir jāreģistrē. Reģistrācija notika nolūkā maksājumus potenciāli iekasēt ar atpakaļejošu spēku saskaņā ar pamatregulas 10. panta 4. punktu.

(187) Ņemot vērā pagaidu posmā izdarītos konstatējumus, importa reģistrācija būtu jāizbeidz.

(188) Šajā procedūras posmā nav pieņemts lēmums par antidempinga pasākumu iespējamu piemērošanu ar atpakaļejošu spēku.

10. **INFORMĀCIJA PAGAIDU POSMĀ**

(189) Komisija saskaņā ar pamatregulas 19.a pantu informēja ieinteresētās personas par pagaidu maksājumu plānoto noteikšanu. Šī informācija tika arī publiskota Tirdzniecības ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnē. Ieinteresētajām personām tika dotas trīs darbdienas, lai sniegtu piezīmes par to, vai konkrēti tām izpaustie aprēķini ir pareizi. Piezīmes netika saņemtas. Piezīmes pēc iepriekšējas informācijas izpaušanas par citiem izmeklēšanas aspektiem, kas nav saistīti ar aprēķinu precizitāti, tiks izskatītas izmeklēšanas galīgajā posmā.

11. **NOBEIGUMA NOTEIKUMI**

(190) Pareizas pārvaldības nolūkos Komisija aicinās ieinteresētās personas konkrētā termiņā sniegt rakstiskas piezīmes un/vai lūgt uzklausīšanu Komisijā. Ieinteresētās personas var arī pieprasīt uzklausīšanu pie tirdzniecības procedūru uzklausīšanas amatpersonas.

(191) Konstatējumi, kas attiecas uz pagaidu maksājumu noteikšanu, ir provizoriski un izmeklēšanas galīgajā posmā var tikt grozīti,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Ar šo nosaka pagaidu antidempinga maksājumu tādu pozīcijās 8701–8705 minēto mehānisko transportlīdzekļu alumīnija riteņu importam neatkarīgi no tā, vai tie ir aprīkoti ar piederumiem, un neatkarīgi no tā, vai tie ir aprīkoti ar riepām, kurus patlaban klasificē ar KN kodiem ex 8708 70 10 un ex 8708 70 50 (*Taric* kodi: 8708 70 10 15, 8708 70 10 50, 8708 70 50 15 un 8708 70 50 50) un kuru izcelsme ir Marokā.

2. Pagaidu antidempinga maksājuma likmes, kas piemērojamas turpmāk sarakstā norādīto uzņēmumu ražotā 1. punktā aprakstītā ražojuma neto cenai ar piegādi līdz Savienības robežai pirms nodokļa nomaksas, ir šādas.

Valsts	Uzņēmums	Pagaidu antidempinga maksājums	*Taric* papildu kods
Maroka	HANDS 8 S.A.	8,0 %	C873
	Visi pārējie uzņēmumi	16,5 %	C999

([22]) Padomes Regula (EEK) Nr. 2658/87 (1987. gada 23. jūlijs) par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp.).

3. Šā panta 2. punktā minētajam uzņēmumam individuālo maksājuma likmi piemēro tikai tad, ja dalībvalstu muitas dienestiem tiek uzrādīts derīgs komercrēķins, kurā ir šāda deklarācija, ko datējusi un parakstījusi šo rēķinu izdevušā subjekta amatpersona un kur norādīts tās vārds, uzvārds un ieņemamais amats: "*Es, apakšā parakstījies, apliecinu, ka šajā rēķinā norādītos eksportam uz Eiropas Savienību pārdotos (attiecīgais ražojums) (apjoms) ir ražojis (uzņēmuma nosaukums un adrese) (Taric papildu kods), kurš atrodas Marokā. Apliecinu, ka šajā rēķinā sniegtā informācija ir pilnīga un pareiza.*" Ja šāds rēķins netiek uzrādīts, piemēro visiem pārējiem uzņēmumiem noteikto maksājumu.

4. Laižot 1. punktā minēto ražojumu brīvā apgrozībā Savienībā, iemaksā drošības naudu pagaidu maksājuma apmērā.

5. Ja tiek iesniegta deklarācija par laišanu brīvā apgrozībā attiecībā uz 1. punktā minēto ražojumu, attiecīgajā minētās deklarācijas laukā ieraksta importēto ražojumu vienību skaitu, neskarot kombinētajā nomenklatūrā definēto papildu mērvienību.

6. Ja nav noteikts citādi, piemēro spēkā esošos noteikumus par muitas nodokļiem.

2. pants

1. Ieinteresētās personas rakstiskās piezīmes par šo regulu iesniedz Komisijai 15 kalendāro dienu laikā no šīs regulas spēkā stāšanās dienas.

2. Ieinteresētās personas, kas to vēlas, uzklausīšanu Komisijā pieprasa 5 kalendāro dienu laikā no šīs regulas spēkā stāšanās dienas.

3. Ieinteresētās personas, kas to vēlas, uzklausīšanu pie tirdzniecības procedūru uzklausīšanas amatpersonas pieprasa 5 kalendāro dienu laikā no šīs regulas spēkā stāšanās dienas. Uzklausīšanas amatpersona izskata arī pēc šā termiņa iesniegtos pieprasījumus un attiecīgā gadījumā var lemt par šo pieprasījumu apmierināšanu.

3. pants

1. Muitas dienestiem ar šo tiek dots rīkojums vairs neturpināt ar Īstenošanas regulas (ES) 2022/934 1. pantu paredzēto importa reģistrēšanu.

2. Savāktos datus par ražojumiem, kuri laisti apgrozībā patēriņam Eiropas Savienībā ne agrāk kā 90 dienas pirms šīs regulas stāšanās spēkā, glabā, līdz stājas spēkā iespējamie galīgie pasākumi vai līdz šīs procedūras izbeigšanai.

4. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Regulas 1. pantu piemēro sešus mēnešus.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2022. gada 14. jūlijā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN